

Panasonic®

ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL

Operating Instructions
Manuel d'utilisation
DVD/CD PLAYER
Lecteur DVD/CD
Model No./Modèle **DVD-S77**

If you have any questions contact/ Pour toute demande de renseignements, appeler au

In the U.S.A.:
1-800-211-PANA(7262)
In Canada/Au Canada:
1-800-561-5505









MULTI-FORMAT PLAYBACK

DVD-RAM
recorded with DVD video recorders etc.
Video & Still pictures (JPEG)

DVD-RW (DVD-VR)
recorded and finalized with DVD video recorders etc.

DVD-Audio/DVD-Video/ Video CD/CD
sold on the market
Movie, Music etc.

DVD-R/DVD-RW/+R/+RW
recorded and finalized with DVD video recorders etc.
Video (played as DVD-Video)

CD-R/CD-RW
recorded and finalized with personal computers etc.
Music (WMA/MP3) & Still pictures (JPEG)

See page 4 for details.

LECTURE MULTI FORMAT

DVD-RAM
enregistrés sur enregistreurs DVD-Vidéo, etc.
Vidéos et images fixes (JPEG)

DVD-RW (DVD-VR)
enregistrés et finalisés sur enregistreurs DVD-Vidéo, etc.

DVD-Audio/DVD-Vidéo/ CD-Vidéo/CD
disponibles dans le commerce
Films, Musique, etc.

DVD-R/DVD-RW/+R/+RW
enregistrés et finalisés sur enregistreurs DVD-Vidéo, etc.
Vidéos (lues comme DVD-Vidéo)

CD-R/CD-RW
enregistrés et finalisés sur ordinateur, etc.
Musique (WMA/MP3) et images fixes (JPEG)

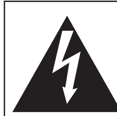
Pour plus de renseignements, voir à la page 4.

For U.S.A.: The warranty can be found on page 26.
For Canada: The warranty can be found on page 27.
Pour le Canada: La garantie se trouve à la page 27.
La referencia rápida en español se puede encontrar en la página anterior a la contraportada.

CAUTION!
THIS PRODUCT UTILIZES A LASER.
USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR PRODUCT DAMAGE, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN, MOISTURE, DRIPPING OR SPLASHING AND THAT NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL BE PLACED ON THE APPARATUS.

The socket outlet shall be installed near the equipment and easily accessible or the mains plug or an appliance coupler shall remain readily operable.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE SCREWS. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class II
CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM. IEC60825-1 / Class 3b
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
ADVARSEL	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO!	- AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING	- SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
ADVARSEL	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
注 意	- 打开时有可见及不可见激光辐射。避免激光束照射。
注 意	- ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。ビームを見たり、触れたりしないでください。 RQLCA0141

(Inside of product)

THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN THE U.S.A.

CAUTION:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user’s authority to operate this device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read these operating instructions carefully before using the unit. Follow the safety instructions on the unit and the applicable safety instructions listed below. Keep these operating instructions handy for future reference.

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Product Service

1. **Damage requiring service**—The unit should be serviced by qualified service personnel if:
   (a) The AC power supply cord or AC adaptor has been damaged; or
   (b) Objects or liquids have gotten into the unit; or
   (c) The unit has been exposed to rain; or
   (d) The unit does not operate normally or exhibits a marked change in performance; or
   (e) The unit has been dropped or the cabinet damaged.
2. **Servicing**—Do not attempt to service the unit beyond that described in these operating instructions. Refer all other servicing to authorized servicing personnel.
3. **Replacement parts**—When parts need replacing ensure the servicer uses parts specified by the manufacturer or parts that have the same characteristics as the original parts. Unauthorized substitutes may result in fire, electric shock, or other hazards.
4. **Safety check**—After repairs or service, ask the servicer to perform safety checks to confirm that the unit is in proper working condition.

Product information

For product information or assistance with product operation:

In the U.S.A., refer to "Customer Services Directory" on page 26.

In Canada, contact the Panasonic Canada Inc. Customer Care Centre at 1-800-561-5505, or visit the website (www.panasonic.ca), or an authorized Servicentre closest to you.

User memo:

DATE OF PURCHASE ____________________
DEALER NAME ____________________
DEALER ADDRESS ____________________
____
TELEPHONE NUMBER ____________________

The model number and serial number of this product can be found on either the back or the bottom of the unit. Please note them in the space provided below and keep for future reference.

MODEL NUMBER ______ **DVD-S77** ______
SERIAL NUMBER ____________________

Dear customer

Thank you for purchasing this product. Before connecting, operating or adjusting this product, please read the instructions completely. Please keep this manual for future reference.

Table of contents

Getting started

Operations

Reference

Discs that can be played

Operations in these instructions are described mainly with formats. Icons such as RAM show the formats.

	DVD-RAM RAM JPEG ● RAM Recorded with devices using Version 1.1 of the Video Recording Format (a unified video recording standard), such as DVD video recorders, DVD video cameras, personal computers, etc. ● JPEG Recorded with Panasonic DVD-Video recorders using DCF (Design rule for Camera File system) Standard Version 1.0. To play JPEG files, select "Play as Data Disc" (➜ page 17, Other Menu).
	DVD-Audio DVD-A DVD-V ● DVD-A Some multi-channel DVD-Audio will prevent down-mixing (➜ page 27, Glossary) of all or part of their contents if this is the manufacturer's intention. When playing such discs, or such parts of the disc, unless the number of connected speakers is the same as the disc's channel specification, audio will not be output properly (e.g. part of the audio is missing, multi-channel audio cannot be selected and audio is played in two channels). Refer to the disc's jacket for more information. ● DVD-V Some DVD-Audio discs contain DVD-Video content. To play DVD-Video content, select "Play as DVD-Video" (➜ page 17, Other Menu).
	DVD-Video DVD-V Discs marked with labels containing the region number "**1**" or "**ALL**" **Example:** 1 ALL 1 2 4
	DVD-R (DVD-Video)/DVD-RW (DVD-Video) DVD-V Discs recorded and finalized※ on DVD video recorders or DVD video cameras
	DVD-RW (DVD-VR) DVD-RW (VR) Discs recorded and finalized※ on DVD video recorders or DVD video cameras using Version 1.1 of the Video Recording Format (a unified video recording standard).
—	**+R (Video)/+RW (Video)** DVD-V Discs recorded and finalized※ on DVD video recorders or DVD video cameras
 	**Video CD** VCD Including SVCD (Conforming to IEC62107)
	**CD** CD WMA MP3 JPEG VCD ● This unit can play CD-R/RW recorded with the above formats. Close the sessions or finalize※ the disc after recording. ● WMA MP3 JPEG This unit also plays HighMAT discs. ● This unit is compatible with HDCD (➜ page 27, Glossary), but does not support the Peak Extend function (a function which expands the dynamic range of high level signals). (During HDCD play, "HDCD" lights on the unit's display.)

※A process that allows play on compatible equipment.

● It may not be possible to play the above discs in all cases due to the type of disc or condition of the recording.

■ Discs that cannot be played

DVD-ROM, Version 1.0 of DVD-RW, CD-ROM, CDV, CD-G, SACD, DivX Video Discs and Photo CD, DVD-RAM that cannot be removed from their cartridges, 2.6-GB and 5.2-GB DVD-RAM, PAL discs※ and "Chaoji VCD" available on the market including CVD, DVCD and SVCD that do not conform to IEC62107.

※You can play DVD-Audio; however, still pictures may be displayed enlarged.

Note about using a DualDisc

The digital audio content side of a DualDisc does not meet the technical specifications of the Compact Disc Digital Audio (CD-DA) format so play may not be possible.

■ Tips for making WMA/MP3 and JPEG discs (For CD-R/CD-RW)

● Discs must conform to ISO9660 level 1 or 2 (except for extended formats).

● This unit is compatible with multi-session but if there are a lot of sessions it takes more time for play to start. Keep the number of sessions to a minimum to avoid this.

● If groups were created away from the root like "002 group" in the illustration below, the eighth one onwards is displayed on the same vertical line in the menu screen.

● There may be differences in the display order on the menu screen and computer screen.

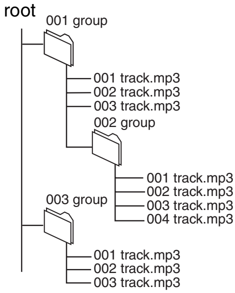
● This unit cannot play files recorded using packet write.

Naming folders and files
(Files are treated as content and folders are treated as groups on this unit.)

At the time of recording, prefix folder and file names. This should be with numbers that have an equal number of digits, and should be done in the order you want to play them (this may not work at times).

Files must have the extension:
".WMA" or ".wma", ".MP3" or ".mp3", ".JPG", ".jpg", ".JPEG" or ".jpeg"

e.g. MP3



WMA

- You cannot play WMA files that are copy protected.
- This unit is not compatible with Multiple Bit Rate (MBR: a file that contains the same content encoded at several different bit rates).

MP3

- This unit is not compatible with ID3 tags.
- Compatible sampling rate: 8, 11.02, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, and 48 kHz

JPEG

- JPEG files taken on a digital camera that conforms to DCF Standard Version 1.0 are displayed.
  - Pictures taken using digital camera functions not supported by DCF like automatic picture rotation may not be displayed.
  - Files that have been altered, edited or saved with computer picture editing software may not be displayed.
- This unit cannot display moving pictures, MOTION JPEG and other such formats, still pictures other than JPEG (e.g. TIFF) or play pictures with attached audio.

■ Handling precautions

- Do not attach labels or stickers to discs (this may cause disc warping, rendering it unusable).
- Do not write on the label side with a ball-point pen or other writing instrument.
- Do not use record cleaning sprays, benzine, thinner, static electricity prevention liquids or any other solvent.
- Do not use scratch-proof protectors or covers.
- Do not use the following discs:
  - Discs with exposed adhesive from removed stickers or labels (rented discs etc).
  - Discs that are badly warped or cracked.
  - Irregularly shaped discs, such as heart shapes.





WMA is a compression format developed by Microsoft Corporation. It achieves the same sound quality as MP3 with a file size that is smaller than that of MP3.

HDCD®, HDCD®, High Definition Compatible Digital® and Pacific Microsonics™ are either registered trademarks or trademarks of Pacific Microsonics, Inc. in the United States and/or other countries.

HDCD system manufactured under license from Pacific Microsonics, Inc. This product is covered by one or more of the following: In the USA : 5,479,168, 5,638,074, 5,640,161, 5,808,574, 5,838,274, 5,854,600, 5,864,311, 5,872,531, and in Australia: 669114, with other patents pending.

Accessories



(Only for U.S.A.) To order accessories, refer to "Accessory Purchases" on page 26.
(Only for Canada) To order accessories, call the dealer from whom you have made your purchase.

Use numbers when asking for replacement parts. (Product numbers correct as of February 2005. These may be subject to change.)



- ☐ 1 Remote control (EUR7720KG0)
- ☐ 1 AC power supply cord (K2CB2CB00016)
- ☐ 1 Audio/video cable (K2KA6BA00004)
- ☐ 1 HDMI cable (K1HA19DA0001)
- ☐ 2 Remote control batteries

Note

The included AC power supply cord is for use with this unit only. Do not use it with other equipment.

STEP 1 Connection to a television

- Do not place the unit on amplifiers or equipment that may become hot. The heat can damage the unit.
- **Do not connect through the video cassette recorder.** Due to copy guard protection, the picture may not display properly.
- Turn off all equipment before connection and read the appropriate operating instructions.
- Connect terminals of the same color.

Television

With VIDEO IN or S VIDEO IN

AUDIO IN R L
VIDEO IN
or
S VIDEO IN

S video cable※

Audio/video cable (included)

Back of the unit

※When using this connection, the audio cable (red and white plugs) should also be connected.

You can connect the audio cable to the 2-channel audio input terminals of an analog amplifier or system component to enjoy stereo sound.

With COMPONENT VIDEO IN

AUDIO IN R L
COMPONENT VIDEO IN

Audio/video cable (included)

Not used

Video cables

Select "Darker" from the "Black Level Control" (➜ page 20, "Video" tab).

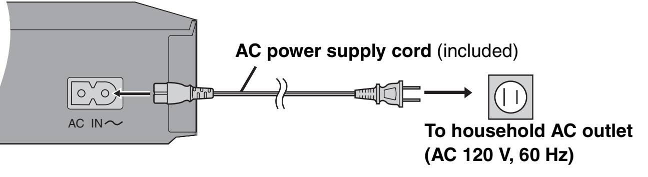
To enjoy progressive video

Connect to a progressive output compatible television.

① Set "HDMI Video Mode" to "Off" (➜ page 21, "HDMI" tab).
② Set "Video Output Mode" to "480p", then follow the instructions on the menu screen (➜ page 16, Picture Menu).

All Panasonic televisions with 480p input connectors are compatible. Consult the manufacturer if you have another brand of television.

■ Connect the AC power supply cord last



Conserving power

This unit consumes a small amount of power even when it is turned off (1 W). To save power when the unit is not to be used for a long time, unplug it from the household AC outlet.

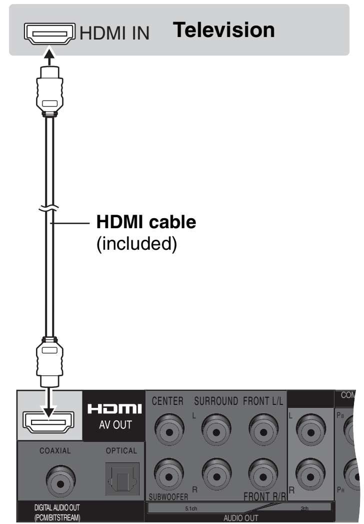
Enjoying higher quality audio and video (HDMI connection) (➜ page 27, Glossary)

By connecting to an HDMI compatible high-definition television, video recordings can be converted to, and output as, high-definition video (720p,1080i). You can also enjoy multi-channel surround sound by connecting to an HDMI compatible amplifier with multi-channel output terminals.

With HDMI compatible television

To enjoy digital high-definition video and high quality audio with a single cable.

- You can enjoy multi-channel surround sound by connecting an amplifier with other audio terminals (➜ page 8).

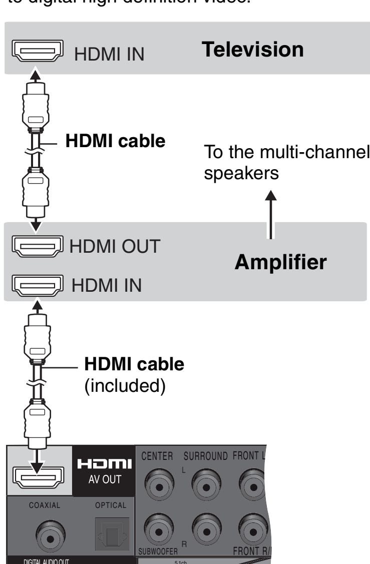


Back of the unit

- Set “HDMI Video Mode” to “On” and “HDMI Audio Output” to “On” (➜ page 21, “HDMI” tab).

With HDMI compatible television and amplifier

To enjoy digital multi-channel surround sound in addition to digital high definition video.

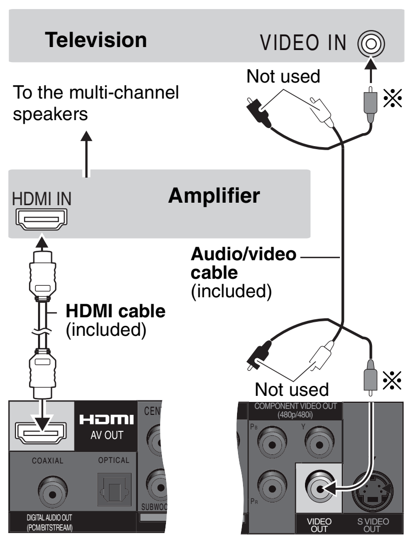


Back of the unit

- Set “HDMI Video Mode” to “On” and “HDMI Audio Output” to “On” (➜ page 21, “HDMI” tab).

With HDMI compatible amplifier

You can still enjoy multi-channel surround sound when your television is not HDMI compatible by connecting an HDMI compatible amplifier.



Back of the unit

- Set “HDMI Video Mode” to “Off” and “HDMI Audio Output” to “On” (➜ page 21, “HDMI” tab).

※You can also use the S VIDEO and COMPONENT VIDEO terminals.

- To enjoy high-definition video, connect to an HDMI compatible high-definition television and set “Video Output Mode” (➜ page 16, Picture Menu).
- This unit has HDMI Ver 1.1 (EDID Ver 1.3, up to 512 Bytes). It is not compatible with the HDMI Control Function (CEC).
- Should you connect equipment that does not support CPPM (➜ page 27, Glossary), the audio from the CPPM copy protected DVD-Audio cannot be output from HDMI AV OUT terminal. Connect the audio cable (L, R) of the Audio/Video cable to an HDMI compatible AUDIO IN terminal.

STEP 1 Connection to a television

Enjoying multi-channel surround sound

●Set "HDMI Audio Output" to "Off" (➜ page 21, "HDMI" tab).

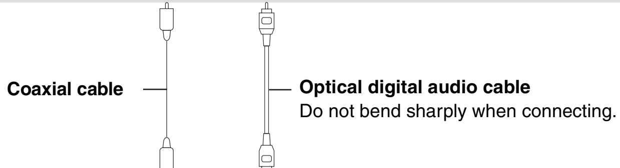
Amplifier

WITH COAXIAL IN or OPTICAL IN

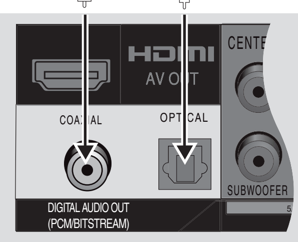
Amplifier with a built-in decoder
or
a decoder-amplifier combination



●You cannot use DTS Digital Surround decoders not suited to DVD.
●Even if using this connection, output will be only 2 channels when playing DVD-Audio. To enjoy multi-channel surround sound, connect with 5.1 ch AUDIO OUT terminals (➜ right) or HDMI terminals (➜ page 7).



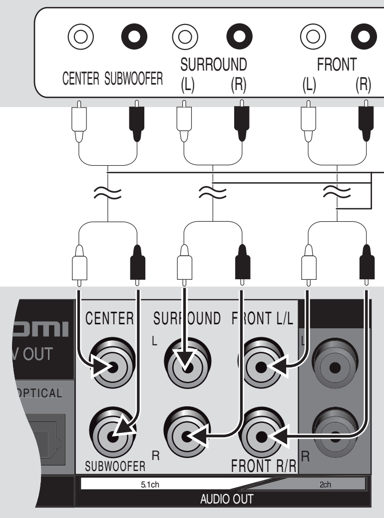
Back of the unit



●**Change "PCM Digital Output", "Dolby Digital", "DTS Digital Surround" (➜ page 20, "Audio" tab).**

WITH AUDIO IN 5.1ch

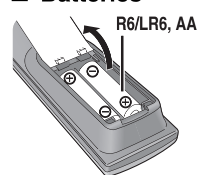
To obtain maximum performance of DVD-Audio multi-channel linear PCM sound, this connection is recommended.To enjoy digital multi-channel surround sound, connect to an amplifier with HDMI terminals (➜ page 7).



●**Change "Speaker Settings" (➜ page 21, "Audio" tab).**

STEP 2 The remote control

■ Batteries



- Insert so the poles (+ and −) match those in the remote control.
- Do not use rechargeable type batteries.

Do not:

- mix old and new batteries.
- use different types at the same time.
- heat or expose to flame.
- take apart or short circuit.
- attempt to recharge alkaline or manganese batteries.
- use batteries if the covering has been peeled off.

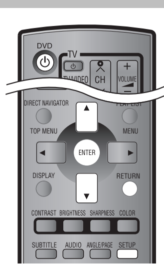
Mishandling of batteries can cause electrolyte leakage which can damage items the fluid contacts and may cause a fire.

Remove if the remote control is not going to be used for a long period of time. Store in a cool, dark place.

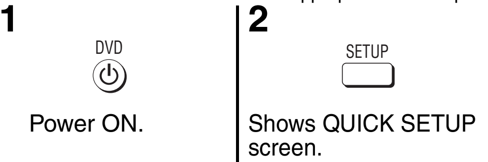
■ Use

Aim at the remote control sensor (➜ page 10), avoiding obstacles, at a maximum range of 7 m (23 feet) directly in front of the unit.

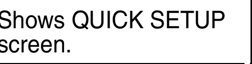
STEP 3 QUICK SETUP



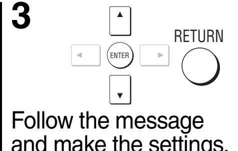
Turn on the television and select the appropriate video input on the television.



1 Power ON.



2 Shows QUICK SETUP screen.



3 Follow the message and make the settings.



4 Press to finish QUICK SETUP.

5 SETUP — Press to exit.

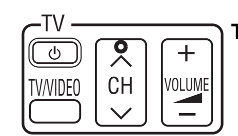
To change these settings later
Select "QUICK SETUP" (➜ page 21, "Others" tab).

STEP 4 Television operation (You can use this unit's remote control to operate your television.)

Point the remote control at the television

While pressing [⏻ TV], enter the code with the numbered buttons.

e.g., 01: [0] ➡ [1]



TV operation

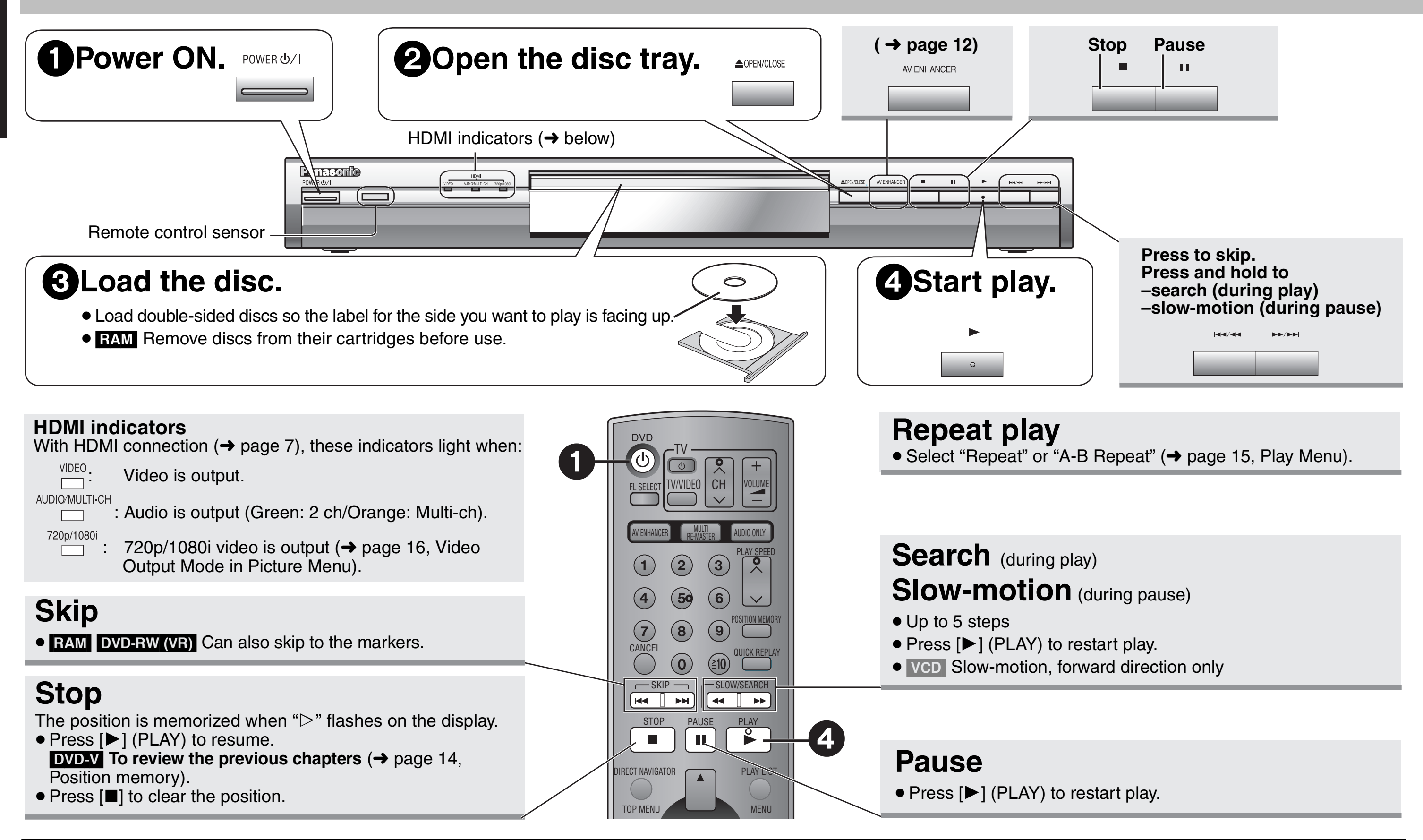
Manufacturer and Code No.

Panasonic		GE	05	LG	15, 16, 17	RCA	05	SHARP	06, 07	THOMSON	05
National	01, 02	GOLDSTAR	15, 16, 17	MAGNAVOX	03	SAMSUNG	14, 18, 19	SONY	08	TOSHIBA	09
QUASAR		HITACHI	12	MITSUBISHI	13	SANYO	10	SYLVANIA	03	ZENITH	04
FISHER	10	JVC	11	PHILIPS (RC-5)	03						

Test by turning on the television and changing channels. Repeat the procedure until you find the code that allows correct operation.

- If your television brand is not listed or if the code listed for your television does not allow control of your television, this remote control is not compatible with your television.

Basic play



3 Load the disc.

- Load double-sided discs so the label for the side you want to play is facing up.
- **RAM** Remove discs from their cartridges before use.

HDMI indicators

With HDMI connection (➜ page 7), these indicators light when:

VIDEO: Video is output.

AUDIO/MULTI-CH: Audio is output (Green: 2 ch/Orange: Multi-ch).

720p/1080i: 720p/1080i video is output (➜ page 16, Video Output Mode in Picture Menu).

Skip

- **RAM** **DVD-RW (VR)** Can also skip to the markers.

Stop

The position is memorized when "▷" flashes on the display.

- Press [▶] (PLAY) to resume.
  DVD-V **To review the previous chapters** (➜ page 14, Position memory).
- Press [■] to clear the position.

Repeat play

- Select "Repeat" or "A-B Repeat" (➜ page 15, Play Menu).

Search (during play)
Slow-motion (during pause)

- Up to 5 steps
- Press [▶] (PLAY) to restart play.
- **VCD** Slow-motion, forward direction only

Pause

- Press [▶] (PLAY) to restart play.

Standby/on switch (⏻/I)

Press to switch the unit from on to standby mode or vice versa. In standby mode, the unit is still consuming a small amount of power.

- "D.MIX" on the display indicates that a soundtrack with three or more channels can be down-mixed to two channels (➜ page 27, Glossary).

- Discs continue to rotate while menus are displayed. Press [■] when you finish to preserve the unit's motor and your television screen.
- Total title number may not be displayed properly on +R/+RW.

If you are experiencing problems, refer to troubleshooting guide (➜ page 23–25).

Group skip

WMA MP3 JPEG

● Does not work while paused.

Frame-by-frame

(during pause)

RAM DVD-RW (VR) DVD-V VCD

● VCD forward direction only

On-screen item select

Select / Register

Return to previous screen

RETURN

Enter number

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V VCD CD
e.g. To select 12: [≧10] ➜ [1] ➜ [2]
WMA MP3 JPEG
e.g. To select 123: [1] ➜ [2] ➜ [3] ➜ [ENTER]

Disc menu

DIRECT NAVIGATOR / TOP MENU
DVD-A DVD-V
Shows a disc top menu.
RAM DVD-RW (VR)
Plays the programs (➜ page 19).

PLAY LIST / MENU
DVD-V
Shows a disc menu.
RAM DVD-RW (VR)
Plays a play list (➜ page 19).

RETURN
VCD with playback control
Shows a disc menu.

Main unit display

FL SELECT
Number display ⟷ Time display

Information screen

SUBTITLE
RAM DVD-RW (VR)
Turns subtitle on/off (➜ page 13).
DVD-V VCD (SVCD only)
Selects the subtitle languages
(➜ page 13).
WMA MP3 JPEG CD (CD text only)
Turns the information screen on/off.

Changing the play sequence

All group/Program/Random play

PLAY MODE

DVD-A DVD-V VCD CD WMA MP3 JPEG

While stopped, press [PLAY MODE].

All group (DVD-A) → Program → Random
↑——Off (Normal play)←——

● Disable HighMAT disc play to use random and program play. Select “Play as Data Disc” in Other Menu (➜ page 17).

■ All Group play

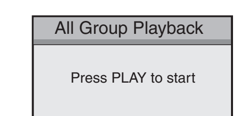
Press [▶] (PLAY).

All Group Playback
Press PLAY to start

■ Program play (up to 32 items)

1 **Press the numbered buttons to select the items (➜left, Enter number).**
Repeat this step to program other items.
2 **Press [▶] (PLAY).**

e.g. DVD-V



Selecting all the items (on the disc or in the title or group)
Press [ENTER] and [▲ ▼] to select “ALL”, then press [ENTER] again to register.

Changing the program
Press [▲ ▼] to select an item.
–To change an item, repeat step 1.
–To clear an item, press [CANCEL] (or select “Clear” and press [ENTER]).
● Press [ANGLE/PAGE] to skip page by page.

Clearing the whole program
Select “Clear all” and press [ENTER]. The whole program is also cleared when the unit is turned off or the disc tray is opened.

■ Random play

1 DVD-A DVD-V WMA MP3 JPEG **Press the numbered buttons to select a group or a title (➜left, Enter number).**
2 **Press [▶] (PLAY).**

e.g. DVD-V

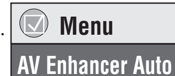
Random Playback
Choose a title.
Title 1
▲▼ 0 ~ 9 to select PLAY to start

To exit the all group, program or random mode
Press [PLAY MODE] several times while stopped.



Recalling recommended audio/video setting AV Enhancer

By pressing just one button the disc type is automatically determined and the best audio and video settings are configured.



Press [AV ENHANCER] to select “Auto”, “User1”, “User2” or “User3”.

Off: Cancelled
Auto: The best audio and video settings are configured.
User1※: Suitable for video (DVD-V) (factory preset).
User2※: Suitable for audio (factory preset).
User3※: Suitable for video (RAM DVD-RW (VR)) (factory preset).

※You can change the settings for User1–3 to your preference (➜ page 17, “AV Enhancer” in Other Menu).

When AV Enhancer (Auto) is on, you cannot change the individual settings indicated below.
Audio settings:
Multi Re-master (➜ right)
Advanced Surround/Dialogue Enhancer (➜ page 16)
Video settings:
Picture Mode (➜ page 16)
Gamma/Depth Enhancer (➜ page 16)
Contrast/Brightness/Sharpness/Color (➜ page 13)
MPEG DNR/3D-NR (➜ page 14, Reducing noise in pictures)

- This may not work depending on the disc’s recording.

Enjoying even higher quality sound AUDIO ONLY

AUDIO ONLY

You can enjoy higher quality audio by stopping the video output.

During play, press [AUDIO ONLY].

- AUDIO ONLY is canceled if you press [AUDIO ONLY] again or switch the unit to standby.
- There may be output to the screen when:
  —the disc is stopped.
  —performing operations such as searching.
  —on screen display or the menu screen appears.
- Audio and video will not be output from HDMI AV OUT terminal while this function is on.



Reproducing more natural audio Multi Re-master

RAM DVD-RW (VR) DVD-V (Discs recorded with 48 kHz only)
DVD-A (Discs recorded with 44.1 kHz and 48 kHz only) VCD CD
WMA MP3 (Disc recording is other than 8 kHz, 16 kHz, 32 kHz)

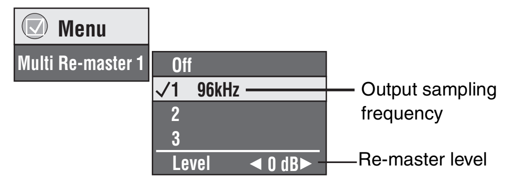
RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V VCD CD

- During multi-channel output of these discs, this feature reproduces the frequencies lost during recording to give you a sound closer to the original.
- During 2 ch output of these discs, this feature gives you a more natural sound by adding higher frequency signals not recorded on the disc, for example, playing DVD-Video recorded with 48 kHz at 96 kHz. (➜ page 27, “Sampling frequency“ in Glossary)

WMA MP3

This feature reproduces the higher frequencies lost during recording to give you a sound closer to the original.

Press [MULTI RE-MASTER] to select “1”, “2” or “3”.



Setting	DVD-A DVD-V CD (LPCM/PPCM) Type of music	**Other discs** Effect level
1	High tempo (e.g., pop and rock)	Light
2	Various tempos (e.g., jazz)	Medium
3	Low tempo (e.g., classical)	Strong
Off	Off	Off

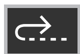
Adjusting the Re-master level DVD-A DVD-V CD (LPCM/PPCM)
Press [◄►] to adjust the level (−6 to +6 dB).

- This feature may not work when connected with DIGITAL AUDIO OUT or HDMI AV OUT terminals.
- This may not work depending on the disc’s recording.

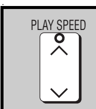
QUICK REPLAY — Quick replay (Only when the elapsed play time can be displayed) (Except +R/+RW)

Press [QUICK REPLAY] to skip back a few seconds.

- This may not work depending on the disc's recording.



PLAY SPEED — Changing play speed RAM DVD-RW (VR) DVD-V



During play, press [∧, PLAY SPEED] or [∨, PLAY SPEED].

–from ×0.6 to ×1.4 (in 0.1 units)

e.g. RAM

DVD-VR
×0.9 ▶

- Press [▶] (PLAY) to return to the normal play.
- After you change the speed
  - Multi Re-master (➜ page 12) and Advanced Surround (➜ page 16, Audio Menu) do not work.
  - Audio output switches to 2 ch.
  - 96 kHz sampling frequency is converted to 48 kHz.
- This may not work depending on the disc's recording.

AUDIO — Changing soundtracks



DVD-A DVD-V (with multiple soundtracks) RAM DVD-RW (VR) VCD

Press [AUDIO] to select the soundtrack.

Menu
Audio 1

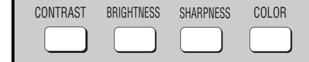
RAM DVD-RW (VR) VCD
You can use this button to select "L", "R" or "LR".
DVD-V (Karaoke discs)
Press [◀▶] to select "On" or "Off" of vocals. Read the disc's instructions for details.

Signal type/data

LPCM/PPCM/ⅮⅮ Digital/DTS/MPEG: Signal type
kHz (Sampling frequency)/bit/ch (Number of channels)
Example: 3/2 .1ch

- .1: Low frequency effect (not displayed if there is no signal)
- 0: No surround
- 1: Mono surround
- 2: Stereo surround (left/right)
- 1: Center
- 2: Front left+Front right
- 3: Front left+Front right+Center

CONTRAST BRIGHTNESS SHARPNESS COLOR — Adjusting picture mode



Contrast

Increases the contrast between light and dark parts of the picture.

1. Press [CONTRAST].



2. Press [◀▶] to adjust (−7 to +7).

Brightness

Brightens the picture.

1. Press [BRIGHTNESS].
2. Press [◀▶] to adjust (0 to +15).

Sharpness

Adjusts the sharpness of the edges of the horizontal lines.

1. Press [SHARPNESS].
2. Press [◀▶] to adjust (−7 to +7).

Color

Adjusts the shade of the picture's color.

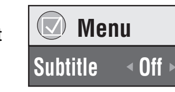
1. Press [COLOR].
2. Press [◀▶] to adjust (−7 to +7).

SUBTITLE — Changing subtitles DVD-V (with subtitles) VCD (SVCD only) RAM DVD-RW (VR) (On/Off only with discs that contain subtitle on/off information)



DVD-V VCD

Press [SUBTITLE] to select the subtitle language.



- On +R/+RW, a subtitle number may be shown for subtitles that are not displayed.

To clear/display the subtitles
Press [◀ ▶] to select "On" or "Off".

RAM DVD-RW (VR)

Press [SUBTITLE] to select "On" or "Off".

- Subtitle on/off information cannot be recorded using Panasonic DVD Recorders.

DNR — Reducing noise in pictures

MPEG DNR: Smoothes block noise and reduces the smudging that appears around contrasting sections of the picture.
3D-NR: Reduces overall noise.

1 **Press [DNR] to select the item.**
2 **Press [◄►] to adjust (MPEG DNR: 0 to +3, 3D-NR: 0 to +4).**

ZOOM — Zoom RAM DVD-RW (VR) DVD-V VCD

This feature expands a letterbox picture to fit the screen.

Press [ZOOM] to select the preset aspect ratio or "Auto". (Just Fit Zoom)

Menu
Just Fit Zoom ×1.00 ▸

Auto → 4:3 Standard → European Vista → 16:9 Standard
↑ ↓
Cinemascope2 ⟵ Cinemascope1 ⟵ American Vista

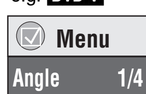
Fine adjustments (Manual Zoom)
Press [◄ ►] while the menu is displayed. (Press and hold to alter faster.)
–from ×1.00 to ×1.60 (in 0.01 units)
–from ×1.60 to ×2.00 (in 0.02 units)

ANGLE/PAGE — Angle select DVD-V (with multiple angles) Still picture rotation JPEG /advance DVD-A

Press [ANGLE/PAGE] to select the angle or rotate/advance the still picture.

- JPEG Still picture rotation is cancelled when you open the disc tray or switch the unit to standby.





POSITION MEMORY — Position memory

(Only when the elapsed play time can be displayed
JPEG : Works with all JPEG content.)

This position is memorized even after turning off the unit or changing the disc.

Press [POSITION MEMORY].

Position memorized

- Up to 5 discs.
- When the sixth disc is memorized, the earliest position is replaced.
- It may not always be possible for parts of a disc to be stored.

When the unit is turned on or the disc is inserted, "▷" flashes on the display.

Press [►] (PLAY) to start play from that position.
(At this point, the memory is erased.)

To review the previous chapters DVD-V (Within a title only)

Press [►] (PLAY) while the following message is displayed.



Do not press [►] (PLAY) if you want to cancel review.

To cancel
Press [■] while "▷" is flashing.

GROUP — Starting play from a selected group

DVD-A WMA MP3 JPEG

A folder on WMA/MP3 and JPEG discs is treated as a "Group".

1 **While stopped, press [GROUP].**
2 **Press [▲ ▼] or the numbered buttons to select a group and press [ENTER].**

- DVD-A To play all groups (➜ page 11, All Group play)



Using On-Screen Menus

1

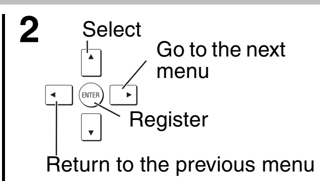


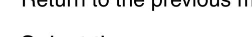
DISPLAY

Press once.

(When pressed twice, the elapsed play time indicator appears. ➜ below)

2

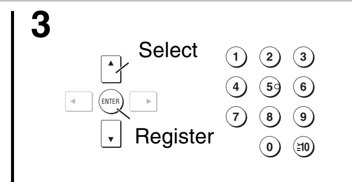




Return to the previous menu

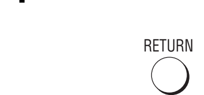
Select the menu.

3



Make the settings.

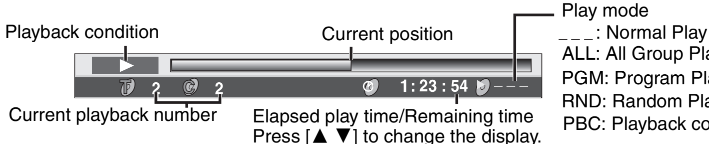
4

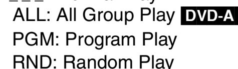


Press to exit.

■ Elapsed play time indicator







The items displayed will depend on the actual connection and disc.

Main menus

Program/Group/Title/Chapter/ Track/Playlist/Content	**To start from a specific item**
Time	**To skip incrementally or decrementally (Time Slip for play only) (Except +R/+RW)** 1. Press [ENTER] twice to show Time Slip indicator. 2. Press [▲ ▼] to select the time and press [ENTER]. ●Press and hold [▲ ▼] to alter faster. **To start from a specific time (Time Search) (Except +R/+RW)** **To change remaining/elapsed time display**
Audio	**(➜ page 13, Changing soundtracks)**
	To display the current bitrate or sampling frequency
Still Picture	**To switch still picture**
Thumbnail	**To show thumbnail images**
Subtitle	**(➜ page 13, Changing subtitles)**
Marker (VR)	**To recall a marker recorded on DVD-Video recorders**
Angle	**(➜ page 14, Angle select)**
Rotate Picture	**(➜ page 14, Still picture rotation)**
Slideshow	**To turn on/off slideshow** **To change the slideshow timing (0–30 sec)**
Other Settings	**(➜ right)**

Other Settings

Play Speed	**(➜ page 13, Changing play speed)**

■ Play Menu

(Only when the elapsed play time can be displayed, JPEG: The Repeat and Marker functions can be used.)

Repeat	Select an item to be repeated.
A-B Repeat	**To repeat a specified section** Press [ENTER] at the starting and ending points. Press [ENTER] again to cancel. ● RAM DVD-RW (VR) (still picture part): Does not work.
Marker Except RAM DVD-RW (VR)	**To mark up to 5 positions to play again** Press [ENTER] (The unit is now ready to accept markers.) To mark a position: [ENTER] (at the desired point) To mark another position: [◀ ▶] to select "✳"➜ [ENTER] To recall a marker: [◀ ▶] ➜ [ENTER] To erase a marker: [◀ ▶] ➜ [CANCEL] ● This feature doesn't work during program and random play. ● Markers you add clear when you open the disc tray or switch the unit to standby.

Continued on next page

ENGLISH

■ Picture Menu

Picture Mode	**Normal:** Normal images **Cinema1:** Mellows images and enhances detail in dark scenes. **Cinema2:** Sharpens images and enhances detail in dark scenes. **Animation:** Suitable for animation **Dynamic:** Enhances the contrast for powerful images. **User** (Press [ENTER] to select "**Picture Adjustment**") (➜ below)
	Picture Adjustment **Contrast/Brightness/Sharpness/Color (➜ page 13)** **Gamma** (Adjusts the brightness of dark parts.) **Depth Enhancer** Reduce the rough noise in the background to give a greater feeling of depth. **MPEG DNR/3D-NR (➜ page 14, Reducing noise in pictures)**
Video Output Mode	**With HDMI connection (When "HDMI Video Mode" is set to "On") (➜ page 21, "HDMI" tab)** Video recordings will be converted to, and output as, high definition video.The picture quality will vary depending on the connected equipment. Choose the picture quality to your preference. **480p (progressive) 720p (progressive) 1080i (interlace)** ●"∗" will be displayed next to those video outputs possible with the connected equipment. Selecting an item without "∗" can result in the picture being distorted. Should the picture be distorted, press and hold [CANCEL] until the picture is displayed correctly. The setting will return to "480p". ●Output from the COMPONENT VIDEO OUT terminal will be "480i". **With HDMI connection (When "HDMI Video Mode" is set to "Off") (➜ page 21, "HDMI" tab) or other connections** **480i (interlace) 480p (progressive)** When you select "480p"and a confirmation screen appears, select "Yes" only if connecting to a progressive output compatible television.
Transfer Mode	If you have chosen "480p", "720p" or "1080i" (➜ above), select the method of conversion for video output to suit the type of material. **Auto1** (normal): Detects 24 frame-per-second film content and appropriately converts it. **Auto2**: Compatible with 30 frame-per-second film content in addition to 24 frame-per-second film content. **Video**: Select when using Auto1 and Auto2, and the video content is distorted.
HDMI Color Space	**With HDMI connection (When "HDMI Video Mode" is set to "On") (➜ page 21, "HDMI" tab)** The picture quality will vary depending on the connected equipment. Choose the picture quality to your preference. Should one of the items below not be possible with the connected equipment it will not be displayed. **RGB YCbCr (4:4:4) YCbCr (4:2:2)** ●"HDMI RGB Range" (➜ page 21, "HDMI" tab) is available when "RGB" is selected.

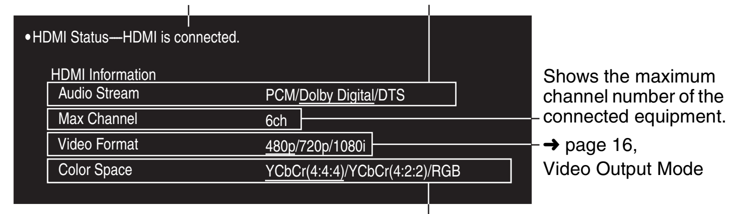
■ Audio Menu

Advanced Surround	RAM DVD-RW (VR) DVD-V VCD (2 or more channels) Enjoy a surround-like effect when using 2 front speakers (SP) or headphones (HP) (connect the unit to equipment that has a headphone jack). **SP (Speaker) 1 Natural SP 2 Enhanced** **HP (Headphone) 1 Natural HP 2 Enhanced Off** ●When using discs recorded with surround sound, sound seems to come from speakers on either side of you. ●When using headphones with the connected equipment, select "HP 1" or "HP 2". ●Optimum seating position is 3 to 4 times the distance between the front left and right speakers or the width of the television if using the television's speakers. ●Do not use in combination with surround effects on other equipment.
Dialogue Enhancer	**To make the dialogue in movies easier to hear** DVD-V (Dolby Digital, DTS, 3-channel or over, with the dialogue recorded in the center channel) **On ⟷ Off**
Multi Re-master	**(➜ page 12, Multi Re-master)**
Digital Filter	**When audio is output from 2 ch or 5.1ch AUDIO OUT terminals (➜ page 6, 8)** **Normal:** A clear timbre. **Slow:** Gives music atmosphere, with softness and a feeling of depth.
Attenuator	**When audio is output from 2 ch or 5.1ch AUDIO OUT terminals (➜ page 6, 8)** Switch on if sound is distorted. **On ⟷ Off**

■ Display Menu

Information	**On ⟷ Off** **([JPEG] Off/Date/Details)**
Subtitle Position	**0 to −60 (in 2 units)**
Subtitle Brightness	**Auto, 0 to −7**
4:3 Aspect	**To select how to show images made for 4:3 aspect screens on a 16:9 aspect television** **Normal**: Laterally stretches images. **Auto**: The standard setting is “Shrink”. However, this automatically changes to “Zoom” with a letterbox picture. **Shrink**: Images appear in the center of the screen. **Zoom**: Expands to 4:3 aspect ratio.
Just Fit Zoom	**(➜ page 14, Zoom)**
Manual Zoom	**(➜ page 14, Zoom)**
Bit Rate Display	[RAM] [DVD-RW (VR)] [DVD-V] [VCD] **On ⟷ Off**
GUI See-through	**On ⟷ Off**
GUI Brightness	**−3 to +3**
HDMI Status	Indicates various information when connected with HDMI AV OUT terminal (➜ below, Confirming HDMI information).

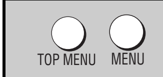
■ Confirming HDMI information



- All possible outputs are displayed.
- The current output for “Audio Stream”, “Video Format” and “Color Space” will be underlined.
- When “Off” is selected in “HDMI Audio Output” (➜ page 21, “HDMI” tab), “– – –” will be displayed in “Audio Stream” and “Max Channel”.

■ Other Menu

Sleep	**Auto※↔30 min↔60 min↔90 min↔120 min** **↑→ Off ←↑** ※ **Auto:** Turns the unit off 5 minutes after play finishes. – Also works with DVDs that show a menu after play finishes. – Does not work if you stop play or show a disc menu. It is activated again when you restart play. ● When “30 min”–“120 min” is set, the remaining time will be displayed.
AV Enhancer	**To preset the settings** You can preset your favorite video/audio effects onto “User1”, “User2” and “User3”. **Preparation** Adjust the settings indicated below to your preference. (When “Auto” is selected, this is not available.) **Audio settings:** Multi Re-master (➜ page 12) Advanced Surround/Dialogue Enhancer (➜ page 16) **Video settings:** Picture Mode (➜ page 16) Gamma/Depth Enhancer (➜ page 16) Contrast/Brightness/Sharpness/Color (➜ page 13) MPEG DNR/3D-NR (➜ page 14, Reducing noise in pictures) 1. Select “Save Settings” and press [ENTER]. 2. Press [▲▼] to select the setting location (User1, User2 or User3) and press [ENTER]. 3. Follow the instructions on the menu screen and press [ENTER] last. **To recall the settings (➜ page 12, Recalling recommended audio/video setting—AV Enhancer)** **To confirm the settings** 1. Press [▲▼] to select “User1”, “User2” or “User3” and press [ENTER]. 2. Select “Save Settings” and press [ENTER] twice. To exit the screen, select “No” and press [ENTER].
Setup	**(➜ page 20, Changing the player settings)**
Play as DVD-Video or **Play as DVD-Audio**	Select “Play as DVD-Video” to play DVD-Video contents on DVD-Audio.
Play as DVD-VR **Play as HighMAT** or **Play as Data Disc**	Select “Play as Data Disc” to play JPEG content on DVD-RAM or to play a HighMAT disc without using the HighMAT function.



Playing WMA/MP3/JPEG discs [WMA] [MP3] [JPEG]

You can play JPEG content on DVD-RAM or play HighMAT discs without using the HighMAT function (➜ page 17, "Play as Data Disc" in Other Menu).

Playing items in order (Playback Menu) (except JPEG content on DVD-RAM)

While the menu is displayed

Press [▲ ▼] to select "All", "Audio" or "Picture" and press [ENTER].

- To display/exit the screen, press [TOP MENU].

Playback Menu
WMA/MP3/JPEG — All — Total 434
WMA/MP3 — Audio — Total 7
JPEG — Picture — Total 427
▲▼ to select and press ENTER

Playing from the selected item (Navigation Menu)

1 **Press [MENU].**
2 **Press [▲ ▼ ◀ ▶] to select the group and press [ENTER].**
3 **●To play content in the group in order**
Press [ENTER].
●To start play from the selected content
Press [▲ ▼] to select and press [ENTER].

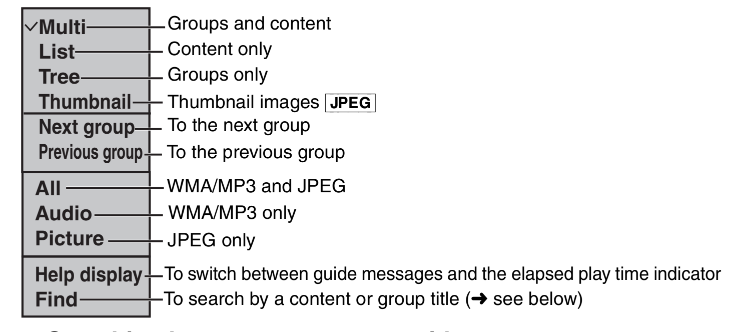
Navigation Menu — 5 — 1 — JPEG — --:--
002 My favorite2\005 Japanese\001 Lady Starfish
Perfume
001 My favorite1
002 My favorite2
001 Brazilian
002 Chinese
003 Czech
004 Hungarian
005 Japanese
006 Mexican
007 Philippine
008 Swedish
009 Piano
010 Vocal
001 Lady Starfish
002 Metal Glue
003 Life on Jupiter
004 Starperson
Group 005/023
Content 0001/0004
DISPLAY to display the sub menu
RETURN to exit

Group and content number currently playing
: JPEG
: WMA/MP3
Number currently selected
Group
Content

- Press [ANGLE/PAGE] to skip page by page.
- **To listen to WMA/MP3 while showing a JPEG image on the screen**
  Select a JPEG first, and then select WMA/MP3.
  (The opposite order is not effective.)
- To exit the screen, press [MENU].

■ Using the submenu

1 **Press [MENU].**
2 **Press [DISPLAY].**
3 **Press [▲ ▼] to select an item and press [ENTER].**



■ Searching by a content or group title

1 **Press [MENU].**
- Press [◀ ▶] to highlight a group title to search a group, or a content title to search its content.

2 **Press [DISPLAY].**
3 **Press [▲ ▼] to select "Find" and press [ENTER].**



4 **Press [▲ ▼] to select a character and press [ENTER].**
- Repeat to enter another character.
- Lower case is also searched.
- Press [◀◀ ▶▶] to skip between A, E, I, O and U.
- Press [◀] to erase a character.
- Erase the asterisk (*) to search for the titles starting with that character.

5 **Press [▶] to select "Find" and press [ENTER].**
The search result screen appears.

6 **Press [▲ ▼] to select the content or group and press [ENTER].**



Playing CD [CD]

Titles appear with CD text playback.

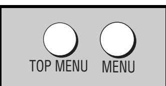
1 **Press [MENU].**
2 **Press [▲ ▼] to select the track and press [ENTER].**

- Press [ANGLE/PAGE] to skip page by page.
- To exit the screen, press [MENU].

e.g. CD text

CD Text 1/23 2:01
Disc Title: All By Artist
Disc Artist: Pink Island
Track Title: Long John Platinum
Track Artist: SHIPWRECKED
1. Ashley at Prom
2. City Penguin
3. Formura one
4. Soccer
5. Baseball
6. Neanderthal
7. Cartoons
8. Trilobites
9. White Dwarf
10. Discovery
▲▼ to select and press ENTER RETURN to exit

Press [DISPLAY] to switch between guide messages and the elapsed play time indicator.



Playing HighMAT™ discs [WMA] [MP3] [JPEG]

While the menu is displayed

Press [▲ ▼ ◀ ▶] to select then press [ENTER].



Menu:
Takes you to the next menu which shows play lists or another menu.



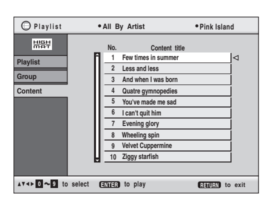
Play list:
Play starts.

- To return to the menu screen, press [TOP MENU] then press [RETURN] several times.
- To change the menu background, press [DISPLAY].
  The background changes to the one recorded on the disc.
- To display/exit the screen, press [TOP MENU].

Selecting from the list

1 **During play, press [MENU].**
2 **Press [◀] then [▲ ▼] to switch among “Playlist”, “Group” and “Content” lists.**
3 **Press [▶] then [▲ ▼] to select an item and press [ENTER].**

- Press [ANGLE/PAGE] to skip page by page.
- To exit the screen, press [MENU].





Playing RAM/DVD-RW (DVD-VR) discs

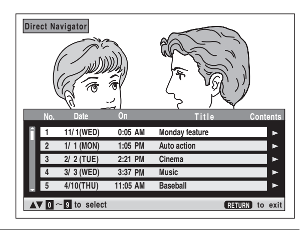
RAM **DVD-RW (VR)**

- Titles appear only if you have entered them.
- You cannot edit play lists and titles.

Playing the programs

1 **Press [DIRECT NAVIGATOR].**
2 **Press [▲ ▼] or the numbered buttons to select the program.**
- Press [ANGLE/PAGE] to skip page by page.
- **To select a 2-digit number**
  e.g. 23: [≧10] ➜ [2] ➜ [3]
- Press [▶] to show the contents of the program.

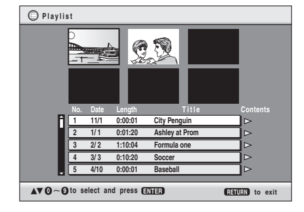
3 **Press [ENTER].**



Playing a play list (Only when the disc contains a play list)

1 **Press [PLAY LIST].**
2 **Press [▲ ▼] or the numbered buttons to select the play list.**
- Press [ANGLE/PAGE] to skip page by page.
- **To select a 2-digit number**
  e.g. 23: [≧10] ➜ [2] ➜ [3]

3 **Press [ENTER].**

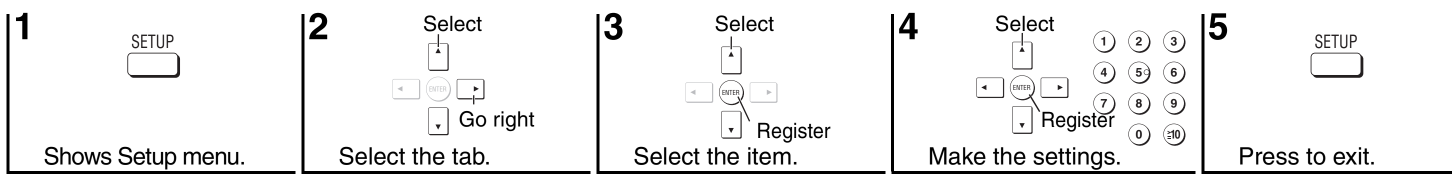


Playing a scene

1 **Do steps 1–2 (➜ above, Playing a play list).**
2 **Press [▶].**
3 **Press [▲ ▼] to select “Scene List” and press [ENTER].**
- Select “Contents” to show the contents of the program.

4 **Press [▲ ▼ ◀ ▶] to select a scene and press [ENTER].**

Changing the player settings



- The settings remain intact even if you switch the unit to standby.
- Underlined items are the factory preset.

QUICK SETUP enables successive settings of the items in the shaded area.

■ "Disc" tab

Audio Choose the audio language.	<u>**English**</u> **French** **Spanish** **Original**※1 **Other✳✳✳✳**※2
Subtitle Choose the subtitle language.	<u>**Automatic**</u>※3 **English** **French** **Spanish** **Other✳✳✳✳**※2
Menus Choose the language for disc menus.	<u>**English**</u> **French** **Spanish** **Other✳✳✳✳**※2 ● Changing the menu language from QUICK SETUP also changes this setting.
Ratings Set a ratings level to limit DVD-Video play. ● Follow the on-screen instructions.	Setting ratings (When level 8 is selected) <u>**8 No Limit**</u> **1 to 7** **0 Lock All**: To prevent play of discs without ratings levels. When setting a ratings level, a password screen is shown. Follow the on-screen instructions. **Do not forget your password.** A message screen will be shown if a DVD-Video exceeding the ratings level is inserted in the unit. Follow the on-screen instructions.

■ "Video" tab

TV Aspect Choose the setting to suit your television and preference.	<u>**4:3 Pan&Scan**</u>: Regular aspect television (4:3) The sides of the widescreen picture are cut off so it fills the screen (unless prohibited by the disc). **4:3 Letterbox**: Regular aspect television (4:3) Widescreen picture is shown in the letterbox style. **16:9**: Widescreen television (16:9)
TV Type Select to suit the type of television.	<u>**Standard (Direct View TV)**</u> **CRT Projector** **LCD TV/Projector** **Projection TV** **Plasma TV**
Time Delay When connected with an AV amplifier and Plasma display, adjust if you notice the audio is out of sync with the video.	<u>**0ms**</u> **20ms** **40ms** **60ms** **80ms** **100ms**
Still Mode Specify the type of picture shown when paused.	<u>**Automatic**</u> **Field**: The picture is not blurred, but picture quality is lower. **Frame**: Overall quality is high, but the picture may appear blurred.
Black Level Control Change the black level of the picture if you connected a television through the COMPONENT VIDEO OUT terminals.	<u>**Lighter**</u>: When connected through VIDEO OUT or S VIDEO OUT. **Darker**: When connected through COMPONENT VIDEO OUT.

■ "Audio" tab

PCM Digital Output Check the digital input limitations of the equipment you connect using COAXIAL or OPTICAL terminal and select the maximum sampling frequency of PCM digital output.	**Off:** When not connected with COAXIAL or OPTICAL terminal. <u>**Up to 48 kHz:**</u> When connected to equipment compatible with 44.1 or 48 kHz **Up to 96 kHz:** When connected to equipment compatible with 88.2 or 96 kHz **Up to 192 kHz:** When connected to equipment compatible with 176.4 or 192 kHz. ●Signals from copy-protected discs are converted to 48 or 44.1 kHz. ●Some equipment cannot handle sampling frequencies of 88.2 kHz, even if they can handle 96 kHz. Read your equipment's operating instructions for details.	
Dolby Digital With COAXIAL, OPTICAL or HDMI AV OUT connections (➜ page 7, 8)	<u>**Bitstream**</u> **PCM**	Select "**Bitstream**" when the equipment can decode the bitstream (digital form of multi-channel data). Otherwise, select "**PCM**". (If the bitstream is output to the equipment without a decoder, high levels of noise can be output and may damage your speakers and hearing.) When audio is output from HDMI AV OUT terminal, and the connected equipment does not support the item selected, the actual output will depend on the peformance of the connected epuipment.
DTS Digital Surround With COAXIAL, OPTICAL or HDMI AV OUT connections (➜ page 7, 8)	<u>**Bitstream**</u> **PCM**	

■ “Audio” tab (Continued)

Dynamic Range Compression	<u>**Off**</u> **On**: Adjusts for clarity even when the volume is low through compressing the range of the lowest sound level and the highest sound level. Convenient for late night viewing. (Only works with Dolby Digital)
Audio during Search	<u>**On**</u> **Off**
Speaker Settings Choose the settings to suit your audio system and the listening environment. (➜ page 22, Changing the speaker setting to suit your speakers)	Speaker Type <u>**Multi-channel**</u>: when 3 or more speakers are connected. **2-channel**: when 2 speakers are connected. Multi-channel Setting (If you select “Multi-channel”) **Speaker presence and size** **Delay time** **Channel balance**

■ “HDMI” tab

HDMI RGB Range Set “HDMI Color Space” to “RGB” (➜ page 16, Picture Menu) .	<u>**Standard**</u> **Enhanced**: When the black and white images are not distinct.
HDMI Video Mode	<u>**On**</u>: When video output is from HDMI AV OUT terminal. **Off**: When video output is from COMPONENT VIDEO OUT terminal (output is 480p from HDMI AV OUT terminal).
HDMI Audio Output	<u>**On**</u>: When audio output is from HDMI AV OUT terminal. **Off**: When audio output is not from HDMI AV OUT terminal.

■ “Display” tab

Menu Language	<u>**English**</u> **Français** **Español**
On-Screen Messages	<u>**On**</u> **Off**

■ “Others” tab

FL Dimmer Changes the brightness of the unit’s display.	<u>**Bright**</u> **Dim** **Auto**: The display is dimmed, and brightens only when you perform an operation.
Auto Power Off	**On**: The unit switches to standby mode after about 30 minutes in the stop mode, irrespective of the SLEEP setting. <u>**Off**</u>
QUICK SETUP	<u>**Yes**</u> **No**
Re-initialize Setting This returns all values in the Setup menus to the default settings.	**Yes**: The password screen is shown if “Ratings” (➜ page 20) is set. Please enter the same password. After “INIT” on the display disappears, turn the unit off and on again. <u>**No**</u>

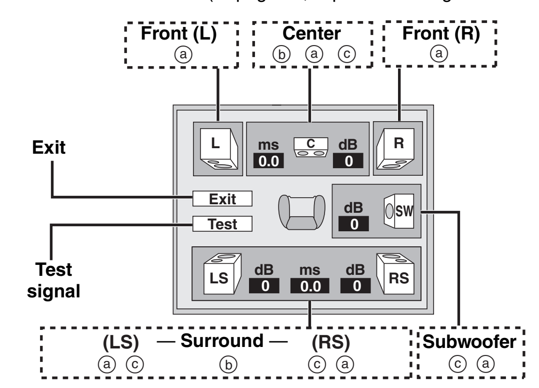
※1 The original language designed on the disc is selected.
※2 Input a code number referring to the table (➜ below).
※3 If the language selected for “Audio” is not available, subtitles appear in that language (If available on the disc).

Language code list

Abkhazian:	6566	Gujarati:	7185	Quechua:	8185
Afar:	6565	Hausa:	7265	Rhaeto-Romance:	8277
Afrikaans:	6570	Hebrew:	7387	Romanian:	8279
Albanian:	8381	Hindi:	7273	Russian:	8285
Ameharic:	6577	Hungarian:	7285	Samoan:	8377
Arabic:	6582	Icelandic:	7383	Sanskrit:	8365
Armenian:	7289	Indonesian:	7378	Scots Gaelic:	7168
Assamese:	6583	Interlingua:	7365	Serbian:	8382
Aymara:	6589	Irish:	7165	Serbo-Croatian:	8372
Azerbaijani:	6590	Italian:	7384	Shona:	8378
Bashkir:	6665	Japanese:	7465	Sindhi:	8368
Basque:	6985	Javanese:	7487	Singhalese:	8373
Bengali; Bangla:	6678	Kannada:	7578	Slovak:	8375
Bhutani:	6890	Kashmiri:	7583	Slovenian:	8376
Bihari:	6672	Kazakh:	7575	Somali:	8379
Breton:	6682	Kirghiz:	7589	Spanish:	6983
Bulgarian:	6671	Korean:	7579	Sundanese:	8385
Burmese:	7789	Kurdish:	7585	Swahili:	8387
Byelorussian:	6669	Laotian:	7679	Swedish:	8386
Cambodian:	7577	Latin:	7665	Tagalog:	8476
Catalan:	6765	Latvian, Lettish:	7686	Tajik:	8471
Chinese:	9072	Lingala:	7678	Tamil:	8465
Corsican:	6779	Lithuanian:	7684	Tatar:	8484
Croatian:	7282	Macedonian:	7775	Telugu:	8469
Czech:	6783	Malagasy:	7771	Thai:	8472
Danish:	6865	Malay:	7783	Tibetan:	6679
Dutch:	7876	Malayalam:	7776	Tigrinya:	8473
English:	6978	Maltese:	7784	Tonga:	8479
Esperanto:	6979	Maori:	7773	Turkish:	8482
Estonian:	6984	Marathi:	7782	Turkmen:	8475
Faroese:	7079	Moldavian:	7779	Twi:	8487
Fiji:	7074	Mongolian:	7778	Ukrainian:	8575
Finnish:	7073	Nauru:	7865	Urdu:	8582
French:	7082	Nepali:	7869	Uzbek:	8590
Frisian:	7089	Norwegian:	7879	Vietnamese:	8673
Galician:	7176	Oriya:	7982	Volapük:	8679
Georgian:	7565	Pashto, Pushto:	8083	Welsh:	6789
German:	6869	Persian:	7065	Wolof:	8779
Greek:	6976	Polish:	8076	Xhosa:	8872
Greenlandic:	7576	Portuguese:	8084	Yiddish:	7473
Guarani:	7178	Punjabi:	8065	Yoruba:	8979
				Zulu:	9085

Changing the speaker setting to suit your speakers

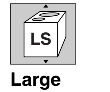
If you select “Multi-channel” (➜ page 21, “Speaker Settings” in “Audio” tab), the following setting (ⓐ) is required. (Select settings ⓑ ⓒ to suit your preference if desirable.)



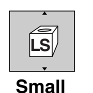
Speaker presence and size (ⓐ)

1. **Press [▲ ▼ ◀ ▶] to select an item and press [ENTER].**
2. **Press [▲ ▼] to change the content and press [ENTER].**

Icon examples:
Surround speaker (LS)



Large



Small



No

- **Large**: Select when the speaker supports low-frequency (under 100 Hz) reproduction.
- **Small**: Select when the speaker does not support low-frequency reproduction.

If the subwoofer is set to “No”, the front speakers will automatically be set to “Large”. (In this case, we recommend connecting a speaker that can reproduce bass below 100 Hz.)

Delay time (ⓑ)

(Effective when playing multi-channel audio)
If either distance ⓓ or ⓕ is less than ⓔ, find the difference in the relevant table and change to the recommended setting.

1. **Press [▲ ▼ ◀ ▶] to select an item and press [ENTER].**
2. **Press [▲ ▼] to change the content and press [ENTER].**

⬚ : Recommended placement

L C R ⓓ ⓔ SW ⓕ LS RS

ⓓ Center speaker

Difference	Setting
Approx. 34 cm (1 1/10 feet)	1.0 ms
Approx. 68 cm (2 1/5 feet)	2.0 ms
Approx. 102 cm (3 3/10 feet)	3.0 ms
Approx. 136 cm (4 2/5 feet)	4.0 ms
Approx. 170 cm (5 1/2 feet)	5.0 ms

ⓕ Surround speakers

Difference	Setting
Approx. 170 cm (5 1/2 feet)	5.0 ms
Approx. 340 cm (11 feet)	10.0 ms
Approx. 510 cm (16 1/2 feet)	15.0 ms

Channel balance (ⓒ)

This does not work when connected with HDMI terminals and “HDMI Audio Output” (➜ page 21, “HDMI” tab) is set to “On”.

1. **Select “Test” and press [ENTER].**
   A test signal is output.
   Front (L) ⟶ Center ⟶ Front (R)
   ↑ ↓
   Surround (LS) ⟵ Surround (RS)
2. **While listening to the test signal, press [▲ ▼] to adjust the volume of the center and surround speakers so they are the same apparent volume as the front speakers (−6 to +6dB).**
   (The front speakers cannot be adjusted here.)
3. **Press [ENTER].**
   The test signal stops.
   - No signal is output for the subwoofer. To adjust its volume, play something, then return to this screen to adjust to suit your taste.

To finish the speaker setting
Press [▲ ▼ ◀ ▶] to select “Exit” and press [ENTER].

Troubleshooting guide

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the check points, or if the remedies indicated in the chart do not solve the problem, refer to the "Customer Services Directory" on page 26 if you reside in the U.S.A., or refer to the "Product information" on page 3 if you reside in Canada. (Reference pages are shown in parentheses.)

Power

No power.	● Insert the AC power supply cord securely into the household AC outlet. **(6)**
The unit is automatically switched to the standby mode.	● When "Auto Power Off" is set to "On", the unit automatically switches to standby after approximately 30 minutes in the stop mode. **(21)** ● The Sleep timer functioned. **(17)**

No operation

No response when any buttons pressed.	● This unit cannot play discs other than the ones listed in these operating instructions. **(4)** ● The unit may not be operating properly due to lightning, static electricity or some other external factor. Turn the unit off and then back to ON. Alternatively, turn the unit off, disconnect the AC power supply cord, and then reconnect it. ● Condensation has formed: Wait 1 to 2 hours for it to evaporate.
No response when remote control buttons pressed.	● Check that the batteries are installed correctly. **(9)** ● The batteries are depleted: Replace them with new ones. **(9)** ● Point the remote control at the remote control sensor and operate. **(10)**
Cannot operate the television.	● Re-enter the remote control code after you change batteries. **(9)**
No picture or sound.	● Check the video or audio connection. **(6–8)** ● Check the power or input setting of the connected equipment. ● Check that the disc has something recorded on it.
You have forgotten your ratings password. Reset all the settings to Factory Preset.	● While stopped, press and hold [⏮/⏪] and [❚❚] on the unit and then also press and hold [⏏OPEN/CLOSE] on the unit until "Initialized" disappears from the television. Turn the unit off and on again. All settings will return to the default values.

Specific operation impossible or incorrect

It takes time before play starts. MP3	● Play may take time to begin when an MP3 track has still picture data. Even after the track starts, the correct play time will not be displayed; however, this is normal.
The program and random play functions do not work. DVD-V	● These functions do not work with some DVD-Videos.
Menu doesn't appear. VCD with playback control	● Press [■] twice and then press [▶] (PLAY).
The on-screen menu shows "2" as a soundtrack option when [AUDIO] is pressed, but the audio does not change. DVD-A	● Even if a second soundtrack isn't recorded, two numbers will normally be shown.
Play doesn't start. WMA	● This unit may not play WMA that contains still picture data.
Play restarts from the beginning of the track when soundtrack is changed. DVD-A	● This is normal on DVD-Audio.
Subtitle position is wrong.	● Adjust the position. ("Subtitle Position" in Display Menu) **(17)**
No subtitles.	● Display the subtitles. **(13)**
The subtitles overlap closed captions recorded on discs.	● Clear the subtitles. **(13)**
In A-B repeat, point B is automatically set.	● The end of an item becomes point B when it is reached.
A-B repeat play is automatically canceled.	● A-B repeat is canceled when you press [QUICK REPLAY].

Picture incorrect

Picture distorted.	● Ensure that the unit is not connected through a video cassette recorder. **(6)** ● Make sure that progressive output has not been selected when the connected television is not progressive compatible. Press and hold [CANCEL] until the picture displays correctly. The settings will return to "480i".
Picture size doesn't fit the screen.	● Change "TV Aspect" in "Video" tab. **(20)** ● Use the television to change the aspect. If your television does not have that function, change "4:3 Aspect" in Display Menu. **(17)** ● Change the Zoom setting. **(14)**
The television may display incorrectly or colors appear faded.	● PAL discs cannot be played. (You can play DVD-Audio; however, still pictures may be displayed enlarged.) ● This may happen when turning AUDIO ONLY on or off, but this is normal. **(12)** ● Connect to a progressive output compatible television to enjoy progressive video. ● Picture may not be seen when more than 4 devices are connected with HDMI cables. Reduce the number of connected devices.
Menu not displayed correctly.	● Restore the zoom ratio to ×1.00. **(14)** ● Set "Subtitle Position" in Display Menu to "0". **(17)** ● Set "4:3 Aspect" in Display Menu to "Normal". **(17)**
Auto zoom function does not work well.	● Turn off TV's zoom function. ● Use the other preset aspect ratios or manual adjustment. **(14)** ● Zoom function may not work well, especially in dark scenes and may not work depending on the type of disc.
No picture	● When AUDIO ONLY is on, video and audio cannot be output from HDMI AV OUT terminal. Set this function to "Off". **(12)**

Continued on next page

Progressive video

There is ghosting when progressive or HDMI output is on.	● This problem is caused by the editing method or material used on DVD-Video, but should be corrected if you use interlace output. Change "Video Output Mode" in Picture Menu to "480i". **(16)** When connecting with HDMI AV OUT terminal, connect with the other terminals and change the settings in the following order: 1. Set "HDMI Video Mode" to "Off". **(21)** 2. Set "Video Output Mode" to "480i". **(16)**
Pictures not in progressive output.	● If the unit is connected to the television through VIDEO OUT or S VIDEO OUT, output will be interlace.
Closed captions not displayed.	● When progressive output or HDMI output is on, closed captions will not be displayed.

Sound incorrect

Sound distorted.	● Set "Advanced Surround" in Audio Menu to "Off". **(16)** ● Set "Attenuator" in Audio Menu to "On" if it causes distortion with 2 ch or 5.1 ch AUDIO OUT connections. **(16)** ● Noise may occur when playing WMA. ● The disc may have restrictions on the method of audio output. With some multi-channel discs, unless the number of connected speakers is the same as the disc's channel specification, audio will not be output properly. Refer to the disc's jacket for more information. DVD-A ● With HDMI AV OUT connections, audio may not be output from other terminals in the way that was set. ● Match the speaker settings with the connected equipment. **(21)** ● When connecting to an amplifier with the HDMI cable, match the speaker settings on this unit and the amplifier with the presence and size of connected speakers. **(22)**
Piercing noise comes from the speakers.	● If you have connected a digital amplifier which does not include decoder, be sure to select "PCM" in "Dolby Digital" or "DTS Digital Surround" in "Audio" tab. **(20)**
Effects do not work.	● None of the audio effects work when the unit is outputting bitstream signals from the DIGITAL AUDIO OUT or HDMI AV OUT terminal. **(20)** ● Some audio effects do not work or have less effect with some discs. ● With HDMI AV OUT connections: – Plays HDCD discs as normal CDs. – AUDIO ONLY does not work. ● Multi Re-master and Advanced Surround do not work if you have changed the play speed.
No sound	● Audio may not be heard when more than 4 devices are connected with HDMI cables. Reduce the number of connected devices. ● When AUDIO ONLY is on: – Audio may not be output depending on the type of television. – Video and audio cannot be output from HDMI AV OUT terminal. Set this function to "Off". **(12)** ● There may be a pause in sound when you change the play speed.

Recording

Cannot record to digital recording equipment. (Incorrect sound recorded.)	● You cannot record WMA/MP3. ● You cannot record DVDs that have protection preventing digital recording. ● You cannot record DVDs if the recording equipment cannot handle signals with a sampling frequency of 48 kHz. ● Make the following settings: – Advanced Surround: Off **(16)** – PCM Digital Output: Up to 48 kHz **(20)** – Dolby Digital/DTS Digital Surround: PCM **(20)**

Unit displays

"NOPLAY"	● You inserted a disc the unit cannot play; insert one it can. **(4)** ● You inserted a blank disc. ● You inserted a disc that has not been finalized. **(4)** ● PAL discs cannot be played. (You can play DVD-Audio; however, still pictures may be displayed enlarged.)
"U11"	● The disc may be dirty. **(25)**
"H□□" (□□ stands for a number.)	● Trouble may have occurred. The number following "H" depends on the status of the unit. Turn the unit off and then back to ON. Alternatively, turn the unit off, disconnect the AC power supply cord, and then reconnect it. ● If the service numbers fail to clear, note the service numbers and contact a qualified service person.
"NODISC"	● You haven't inserted a disc: Insert one. ● You haven't inserted the disc correctly: Insert it correctly. **(10)**
"U70-1"	● The connected equipment is not HDMI compatible.
"U70-□" (□ stands for a number.) The actual number following "U70-" will depend on the state of this unit.	● The HDMI connection acts unusually. – The connected equipment is not HDMI compatible. – The HDMI cable is too long. – The HDMI cable is damaged. – The cable is not HDMI compatible.

Television displays

"⃠"	● The operation is prohibited by the unit or disc.
"Cannot display group xx, content xx"	● You are trying to play incompatible groups or content. **(4)**
"Check the disc"	● This disc may be dirty. **(25)**
"Due to copyright protection, audio cannot be output from HDMI"	● Should you connect equipment that does not support CPPM (➜ page 27, Glossary), the audio from the CPPM copy protected DVD-Audio cannot be output from HDMI AV OUT terminal. Connect the audio cable of the Audio/Video cable (L, R) to an HDMI compatible AUDIO IN terminal. **(7)**
While "HDMI Status" displayed, any items are not underlined.	● If you select an item without an "∗" in the "Video Output Mode" in Picture Menu, it will not be underlined. **(16)**

"This disc may not be played in your region"	• You can only play DVD-Video if their region number is "1", "ALL" or multiple region numbers including "1". **(4)**
No on-screen display.	• Select "On" in "On-Screen Messages" in "Display" tab. **(21)**
When setting "Video Output Mode", "∗" is not displayed next to a video output possible with the connected equipment.	• If the connected equipment is compatible, selecting an item without an "∗" will not distort the picture. **(16)**

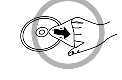
Maintenance

■ Clean this unit with a soft, dry cloth

- Never use alcohol, paint thinner or benzine to clean this unit.
- Before using chemically treated cloth, read the instructions that came with the cloth carefully.
- Cleaning of the lens is generally not necessary although this depends on the operating environment.
- Do not use commercially available lens cleaners as they may cause malfunction.

■ Clean discs

Wipe with a damp cloth and then wipe dry.




Specifications

Signal system: NTSC

Operating temperature range: +5 to +35 °C (+41 to +95 °F)

Operating humidity range: 5 to 90 % RH (no condensation)

Discs played [8 cm (3″) or 12 cm (5″)]:
(1) DVD (DVD-Video, DVD-Audio)
(2) DVD-RAM (DVD-VR, JPEG※1, 2)
(3) DVD-R (DVD-Video)
(4) DVD-RW (DVD-Video, DVD-VR)
(5) +R/RW (Video)
(6) CD, CD-R/RW [CD-DA, Video-CD, SVCD※3, MP3※2, 4, WMA※2, 5, JPEG※1, 2, HighMAT Level 2 (Audio and Image)]

Video output:
Output level: 1 Vp-p (75 Ω)
Output connector: Pin jack (1 system)

S-video output:
Y output level: 1 Vp-p (75 Ω)
C output level: 0.286 Vp-p (75 Ω)
Output connector: S terminal (1 system)

Component video output: (480p/480i)
Y output level: 1 Vp-p (75 Ω)
P_B output level: 0.7 Vp-p (75 Ω)
P_R output level: 0.7 Vp-p (75 Ω)
Output connector: Pin jack (Y: green, P_B: blue, P_R: red) (1 system)

Audio output:
Output level: 2 Vrms (1 kHz, 0 dB)
Output connector: Pin jack
Number of connectors: 2 channel: 1 system
5.1channel discrete output: 1 system

Audio performance:
(1) Frequency response:
- DVD (linear audio):
  4 Hz to 22 kHz (48 kHz sampling)
  4 Hz to 44 kHz (96 kHz sampling)
- DVD-Audio:
  4 Hz to 88 kHz (192 kHz sampling)
- CD Audio: 4 Hz to 20 kHz

(2) S/N ratio:
- CD Audio: 115 dB

(3) Dynamic range:
- DVD (linear audio): 102 dB
- CD Audio: 98 dB

(4) Total harmonic distortion:
- CD Audio: 0.0025 %

Digital audio output:
Optical digital output: Optical terminal
Coaxial digital output: Pin jack

HDMI AV output: 19 pin

Pickup:
Wave length: 662 nm/785 nm
Laser power:
U.S.A. CLASS IIa/CLASS I
Canada CLASS 2/CLASS 3A

Power supply: AC 120 V, 60 Hz

Power consumption: 17 W

Power consumption in standby mode: approx. 1 W

Dimensions (W×D×H): 430 mm×249 mm×52 mm (16 15/16″×9 13/16″×2 1/16″)

Mass: approx. 2.4 kg (5.3 lb)

Note

Specifications are subject to change without notice. Mass and dimensions are approximate.

※1 Exif Ver 2.1 JPEG Baseline files
Picture resolution: between 320×240 and 6144×4096 pixels (sub sampling is 4:2:2 or 4:2:0)

※2 The total combined maximum number of recognizable audio and picture contents and groups: 4000 audio and picture contents and 400 groups.

※3 Conforming to IEC62107

※4 Compatible compression rate: between 32 kbps and 320 kbps

※5 Compatible compression rate: between 48 kbps and 320 kbps

Limited Warranty (ONLY FOR U.S.A.)

Panasonic Consumer Electronics Company,
Division of Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way Secaucus, New Jersey 07094

Panasonic Puerto Rico, Inc.
Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5
San Gabriel Industrial Park, Carolina, Puerto Rico 00985

Panasonic DVD Player Limited Warranty

Limited Warranty Coverage
If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Consumer Electronics Company or Panasonic Puerto Rico, Inc. (collectively referred to as "the warrantor") will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase ("Limited Warranty period"), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, or (b) replace it with a new or a refurbished product. The decision to repair or replace will be made by the warrantor.

Product or Part Name	Parts	Labor
DVD Player	One (1) Year	Ninety (90) Days
Rechargeable Batteries (in exchange for defective item)	Ten (10) Days	Not Applicable

During the "Labor" Limited Warranty period there will be no charge for labor. During the "Parts" warranty period, there will be no charge for parts. You must mail-in your product during the warranty period. If non-rechargeable batteries are included, they are not warranted. This Limited Warranty only applies to products purchased and serviced in the United States or Puerto Rico. This Limited Warranty is extended only to the original purchaser and only covers product purchased as new. A purchase receipt or other proof of original purchase date is required for Limited Warranty service.

Mail-In Service
For assistance in the continental U.S.A. in obtaining repairs please ship the product to:
Panasonic Services Company
Customer Servicenter
Suite B
4900 George McVay Drive
McAllen, TX 78503
For assistance in Puerto Rico call Panasonic Puerto Rico, Inc. (787)-750-4300 or fax (787)-768-2910.

When shipping the unit carefully pack and send it prepaid, adequately insured and preferably in the original carton. Include a letter detailing the complaint and provide a day time phone and/or email address where you can be reached.

IF REPAIR IS NEEDED DURING THE LIMITED WARRANTY PERIOD THE PURCHASER WILL BE REQUIRED TO FURNISH A SALES RECEIPT/PROOF OF PURCHASE INDICATING DATE OF PURCHASE, AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE. CUSTOMER WILL BE CHARGED FOR THE REPAIR OF ANY UNIT RECEIVED WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

Limited Warranty Limits And Exclusions
This Limited Warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage. The Limited Warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, or commercial use (such as hotel, office, restaurant, or other business), rental use of the product, or service by anyone other than a Factory Servicenter or other Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE". THE WARRANTOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. (As examples, this excludes damages for lost time, cost of having someone remove or re-install an installed unit if applicable, travel to and from the servicer, loss of or damage to media or images, data or other recorded content. The items listed are not exclusive, but are for illustration only.)
ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied Limited Warranty lasts, so the exclusions may not apply to you.

This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the Limited Warranty period, you may contact your dealer or Servicenter. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to the warrantor's Consumer Affairs Department at the addresses listed for the warrantor.

PARTS AND SERVICE, WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY, ARE YOUR RESPONSIBILITY.

Customer Services Directory

Obtain Product Information and Operating Assistance; locate your nearest Dealer or Servicenter; purchase Parts and Accessories; or make Customer Service and Literature requests by visiting our Web Site at:
http://www.panasonic.com/consumersupport
or, contact us via the web at:
http://www.panasonic.com/contactinfo
You may also contact us directly at:
1-800-211-PANA (7262),
Monday-Friday 9 am-9 pm; Saturday-Sunday 10 am-7 pm, EST.

For hearing or speech impaired TTY users, TTY: 1-877-833-8855

Accessory Purchases

Purchase Parts, Accessories and Instruction Books online for all Panasonic Products by visiting our Web Site at:
http://www.pasc.panasonic.com
or, send your request by E-mail to:
npcparts@us.panasonic.com
You may also contact us directly at:
1-800-332-5368 (Phone) 1-800-237-9080 (Fax Only) (Monday – Friday 9 am to 8 pm, EST.)
Panasonic Services Company
20421 84th Avenue South, Kent, WA 98032
(We Accept Visa, MasterCard, Discover Card, American Express, and Personal Checks)

For hearing or speech impaired TTY users, TTY : 1-866-605-1277

Service in Puerto Rico

Panasonic Puerto Rico, Inc.
Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5, San Gabriel Industrial Park, Carolina, Puerto Rico 00985
Phone (787)750-4300, Fax (787)768-2910

F1104

Limited Warranty (ONLY FOR CANADA)

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

PANASONIC/TECHNICS PRODUCT—LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship and agrees to remedy any such defect, or at its option, replace the product for a period as stated below from the date of original purchase.

Technics Audio Product	**One (1) year, parts and labour**
Panasonic Audio & DVD Product	**One (1) year, parts and labour**
Accessories including rechargeable batteries	**Ninety (90) days**

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

This warranty does not apply to products purchased outside Canada or to any product which has been improperly installed, subjected to usage for which the product was not designed, misused or abused, damaged during shipping, or which has been altered or repaired in any way that affects the reliability or detracts from the performance, nor does it cover any product which is used commercially. Dry cell batteries are also excluded from coverage under this warranty.

This warranty is extended to the original end user purchaser only. A purchase receipt or other proof of date of original purchase is required before warranty service is performed.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable.

WARRANTY SERVICE

For product operation and information assistance, please contact your Dealer or our Customer Care Centre at: Telephone #: (905) 624-5505 Fax #: (905) 238-2360 Web: www.panasonic.ca

For product repairs, please contact one of the following:

- Your Dealer who will inform you of an authorized Servicentre nearest you.
- Our Customer Care Centre at (905) 624-5505 or www.panasonic.ca
- A Panasonic Factory Servicentre listed below:

Richmond, British Columbia	Calgary, Alberta	Mississauga, Ontario	Lachine, Québec
Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.
12111 Riverside Way	6835-8th St. N. E.	5770 Ambler Dr.	3075, rue Louis A. Amos
Richmond, BC	Calgary, AB	Mississauga, ON	Lachine, QC
V6W 1K8	T2E 7H7	L4W 2T3	H8T 1C4
Tel: (604) 278-4211	Tel: (403) 295-3955	Tel: (905) 624-8447	Tel: (514) 633-8684
Fax: (604) 278-5627	Fax: (403) 274-5493	Fax: (905) 238-2418	Fax: (514) 633-8020

IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICENTRE

Carefully pack and send prepaid, adequately insured and preferably in the original carton.
Include details of the defect claimed, and proof of date of original purchase.

Glossary

CPPM (Content Protection for Prerecorded Media)
A copy protection system used for DVD-Audio files. This unit supports CPPM.

Down-mixing
This is a process of remixing the multi-channel audio (surround sound) on some discs into two channels. When you want to listen to the audio on a DVD with a 5.1 channel digital surround track through your television speakers, the down-mixed audio will be output. Some DVD-Audio prevent down-mixing of all or part of their contents. When playing such discs, or such parts of disc, unless the number of connected speakers is the same as the disc's channel specification, audio will not be output properly.

HDCD (High-Definition Compatible Digital)
HDCD-encoded CDs sound better because they are encoded with 20 bits, as compared with 16 bits for all other CDs.

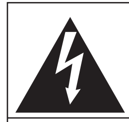
HDMI (High-Definition Multimedia Interface)
HDMI is a next-generation digital interface for consumer electronic products. Unlike conventional connections, it transmits uncompressed digital video and audio signals on a single cable. This unit supports high-definition video output (720p,1080i) from HDMI AV OUT terminal. To enjoy high-definition video a high definition compatible television is required.

Sampling frequency
Sampling is the process of converting the heights of sound wave (analog signal) samples taken at set periods into digits (digital encoding). Sampling frequency is the number of samples taken per second, so larger numbers mean more faithful reproduction of the original sound.

ATTENTION!
CET APPAREIL EST DOTÉ D’UN LECTEUR AU LASER. L’UTILISATION DE COMMANDES OU LE RECOURS À DES RÉGLAGES AUTRES QUE CEUX INDIQUÉS DANS CE MANUEL PEUVENT PRÉSENTER DES RISQUES D’EXPOSITION À DES RADIATIONS.
NE PAS OUVRIR LE BOÎTIER. TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE FAITE PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ ET NON PAR L’USAGER.

MISE EN GARDE:

AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D’INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, AINSI QUE TOUT DOMMAGE À L’APPAREIL, NE PAS L’EXPOSER À LA PLUIE, À DES ÉCLABOUSSURES OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE. ÉVITER ÉGALEMENT DE PLACER DES CONTENANTS AVEC DU LIQUIDE, TEL UN VASE, SUR L’APPAREIL.

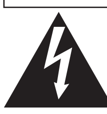


ATTENTION

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIÉE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole de l’éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d’une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d’exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d’utilisation inclus avec l’appareil contient d’importantes recommandations quant au fonctionnement et à l’entretien de ce dernier.

S’assurer que la prise secteur est située près de l’appareil dans un endroit facile d’accès. La fiche du cordon d’alimentation doit également être facile d’accès.

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR / Class II
CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM. IEC60825-1 / Class 3b
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D’OUVERTURE. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
ADVARSEL	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO!	- AVATTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖN LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING	- SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
ADVARSEL	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
注 意	- 打开时有可见及不可见激光辐射。避免激光束照射。
注 意	- ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。ビームを見たり、触れたりしないでください。 RQLCA0141

(Intérieur de l’appareil)

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Avant d’utiliser l’appareil, lire attentivement les instructions qui suivent. Se conformer tout particulièrement aux avertissements inscrits sur l’appareil et aux consignes de sécurité indiquées ci-dessous. Conserver le présent manuel pour consultation ultérieure.

1) Lire attentivement ces instructions.
2) Conserver ces instructions.
3) Lire toutes les mises en garde.
4) Suivre toutes les instructions.
5) Ne pas utiliser cet appareil près d’une source d’eau.
6) Nettoyer qu’avec un chiffon sec.
7) Ne pas bloquer les évents d’aération. Installer l’appareil selon les instructions du fabricant.
8) Ne pas installer l’appareil près d’un appareil de chauffage tel qu’un radiateur, une cuisinière, un registre de chaleur ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
9) Pour des raisons de sécurité, ne pas modifier la fiche polarisée ou celle de mise à la terre. Une fiche polarisée est une fiche à deux lames, dont une plus large. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une broche de masse. La lame plus large ou la broche de masse procure une protection accrue. Si ce genre de fiche ne peut être inséré dans une prise de courant, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise.
10) S’assurer que le cordon est placé dans un endroit où il ne risque pas d’être écrasé, piétiné ou coincé. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.
11) N’utiliser que les accessoires ou périphériques recommandés par le fabricant.
12) N’utiliser l’appareil qu’avec un chariot, meuble, trépied, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec l’appareil. Lors de l’utilisation d’un chariot, le déplacer avec le plus grand soin afin d’éviter tout dommage.



13) Débrancher cet appareil lors d’un orage ou en cas de non-utilisation prolongée.
14) Confier l’appareil à un technicien qualifié pour toute réparation: cordon d’alimentation ou fiche endommagé, liquide renversé ou objet tombé dans l’appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, mauvais fonctionnement ou échappement de l’appareil.

Service après-vente

1. **En cas de dommage**—Confier l'appareil à un technicien qualifié dans les cas suivants:
   (a) lorsque le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur a été endommagé;
   (b) lorsqu'un objet est tombé dans l'appareil ou si ce dernier a été mouillé;
   (c) lorsque l'appareil a été exposé à la pluie;
   (d) lorsque l'appareil semble ne pas fonctionner normalement ou que son rendement laisse à désirer;
   (e) lorsque l'appareil a subi un choc violent ou que son coffret a été endommagé.
2. **Réparation**—Ne faire aucun réglage ni ajustement autres que ceux décrits dans le présent manuel. Confier toute réparation à un centre de service Panasonic agréé.
3. **Pièces de rechange**—S'assurer que le technicien utilise des pièces de rechange recommandées par le fabricant ou dont les caractéristiques sont les mêmes. L'utilisation de pièces de rechange non autorisées peut causer un incendie, des chocs électriques ou d'autres dangers.
4. **Vérification de sécurité**—Demander au technicien qui a réparé l'appareil de soumettre ce dernier à des vérifications pour s'assurer qu'il peut être utilisé en toute sécurité.

Demande d'informations

Pour toutes réparations, renseignements ou conseils sur le fonctionnement du produit: Veuillez contacter le service à la clientèle de Panasonic Canada Inc. au 1-800-561-5505, son site web (www.panasonic.ca) ou le centre de service agréé le plus proche.

Homologation:

DATE D'ACHAT ______________________________
DÉTAILLANT ______________________________
ADRESSE DU DÉTAILLANT ______________________________
____
N° DE TÉLÉPHONE ______________________________

Il est recommandé de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de modèle et le numéro de série inscrits à l'arrière, ou sous le fond de l'appareil, et de conserver ce manuel pour référence ultérieure.

NUMÉRO DE MODÈLE ________ **DVD-S77** ________
NUMÉRO DE SÉRIE ______________________________

Cher client

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil. Avant de raccorder, régler ou utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation. Conserver ce manuel pour consultation ultérieure.

Table des matières

Mise en route

Fonctions

Références

Disques compatibles

Les opérations contenues dans le présent manuel sont décrites en fonction des supports (formats) utilisés. Les supports sont identifiés par des icônes telles que RAM.

	**DVD-RAM** RAM JPEG ● RAM Enregistrement sur appareil conforme à la version 1.1 du Video Recording Format (norme d'enregistrement vidéo unifiée),tel un enregistreur DVD-Vidéo, caméra vidéo DVD, ordinateurs, etc. ● JPEG Enregistrement sur les enregistreurs DVD-Vidéo Panasonic selon la norme DCF (Design rule for Camera File system) version 1.0. Pour la lecture de fichiers JPEG, sélectionner "Lecture disque données" (➜ page 17, Menu Autres).
	**DVD-Audio** DVD-A DVD-V ● DVD-A Certains disques DVD-Audio multicanal empêchent le mélange-abaissement (➜ page 27, Glossaire) d'une partie ou de la totalité de leur contenu, selon l'intention du fabricant. Lors de la lecture d'un tel disque, ou d'une telle partie d'un disque, il est nécessaire que le nombre d'enceintes raccordées soit le même que la spécification de canaux du disque. Sinon, le son ne sera pas correctement émis (p. ex. absence d'une partie du signal audio, impossibilité de sélectionner l'audio multicanal, audio sur deux canaux). Se reporter à l'emballage du disque pour plus de renseignements. ● DVD-V Certains disques DVD-Audio peuvent contenir des images DVD-Vidéo. Pour lire un contenu DVD-Vidéo, sélectionner "Lecture DVD vidéo" (➜ page 17, Menu Autres).
	**DVD-Vidéo** DVD-V Disques identifiés par le code régional "**1**" ou "**ALL**" (tous) **Exemple:**   
	**DVD-R (DVD-Vidéo)/DVD-RW (DVD-Vidéo)** DVD-V Disques enregistrés et finalisés※ sur enregistreur ou caméra vidéo DVD **DVD-RW (DVD-VR)** DVD-RW (VR) Disques enregistrés et finalisés※ sur un enregistreur DVD-Vidéo ou caméra vidéo DVD conforme à la version 1.1 du Video Recording Format (norme d'enregistrement vidéo unifiée).
—	**+R (Vidéo)/+RW (Vidéo)** DVD-V Disques enregistrés et finalisés※ sur enregistreur DVD-Vidéo ou caméra vidéo DVD
	**CD-Vidéo** VCD Y compris SVCD (conforme à IEC62107)
COMPACT disc DIGITAL AUDIO COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT	**CD** CD WMA MP3 JPEG VCD ● Cet appareil peut prendre en charge les CD-R/RW enregistrés aux formats indiqués ci-dessus. Il importe de clore les sessions ou de finaliser※ le disques après l'enregistrement. ● WMA MP3 JPEG Cet appareil prend également en charge les disques HighMAT. ● Cet appareil est compatible avec le codage HDCD (➜ page 27, Glossaire), mais ne peut pas prendre en charge la fonction d'extension des crêtes (une fonction qui élargit la plage dynamique des signaux de niveau élevé). (Lors de la lecture d'un CD au format HDCD, l'indication "HDCD" s'allume sur l'appareil.)

※ La finalisation est un processus qui permet la lecture de ces disques sur un appareil compatible.
- Dans certaines situations, selon le type de disque ou les conditions d'enregistrement, il pourrait ne pas être possible de lire les disques indiqués plus haut.

■ Disques non compatibles

DVD-ROM, la version 1.0 des DVD-RW, CD-ROM, CDV, CD-G, SACD, Disque Vidéo "DivX" et CD Photo, DVD-RAM ne pouvant être retirés de leur cartouche, DVD-RAM de 2,6 Go et de 5,2 Go, Disque PAL※ et les disques "Chaoji VCD " disponibles sur le marché dont les CVD, DVCD et SVCD non conformes à la norme IEC62107.

※Il est possible de lire des disques DVD-Audio mais les images fixes pourraient s'afficher en format agrandi.

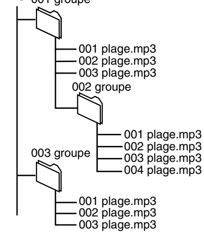
À propos de l'utilisation d'un disque hybride "DualDisc"
La piste son d'un disque hybride n'est pas conforme aux spécifications techniques du format CD-DA (Compact Disc Digital Audio). Par conséquent, sa lecture pourrait être impossible.

■ Conseils pour créer des disques WMA/MP3 et JPEG (pour CD-R/CD-RW)

- Les disques doivent satisfaire aux normes ISO9660 de niveau 1 ou 2 (sauf dans le cas des formats étendus).
- Le lecteur est compatible avec les enregistrements multisession; par contre, s'il y a plusieurs sessions, l'amorce de la lecture pourrait prendre plus de temps. Pour prévenir un tel problème, réduire le nombre de sessions à un strict minimum.
- Dans le cas où des groupes sont créés à partir d'une racine telle que "002 groupe" dans l'illustration ci-dessous, les groupes à partir du huitième sont affichés sur la même ligne verticale dans l'écran du menu.
- Il se peut que l'ordre d'affichage ne soit pas le même sur le menu que sur l'écran de l'ordinateur.
- Cet appareil ne peut prendre en charge des fichiers enregistrés au format de paquet.

Appellation des dossiers et des
(Les fichiers sont traités à la manière de contenu tandis que les dossiers sont considérés comme des groupes.)
Au moment de l'enregistrement, attribuer un préfixe ordinal (à trois chiffres) au nom des dossiers et des fichiers en fonction de l'ordre dans lequel leur lecture doit se faire (peut ne pas fonctionner).
Les fichiers doivent comporter l'extension: ".WMA" ou ".wma", ".MP3" ou ".mp3", ".JPG", ".jpg", ".JPEG" ou ".jpeg"

ex.: MP3



WMA

- Il n’est pas possible de lire des fichiers WMA protégés contre le piratage.
- Cet appareil n’est pas compatible avec le format débit binaire multiple (Multiple Bit Rate) (MBR: fichier dont le même contenu est codé selon divers débits binaires).

MP3

- Le lecteur n’est pas compatible avec les marqueurs ID3.
- Taux d’échantillonnage compatibles: 8, 11,02, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1 et 48 kHz

JPEG

- Les fichiers JPEG enregistrés sur un appareil photo numérique conforme à la norme DCF version 1.0 sont affichés.
  – Les photos prises au moyen de fonctions de prises de vues non prises en charge par la norme DCF, telles que la rotation automatique des photos, pourraient ne pas être affichées.
  – Les fichiers modifiés, édités ou sauvegardés au moyen d’un logiciel d’édition d’images pourraient ne pas être affichés.
- Cet appareil ne peut prendre en charge les images animées, les enregistrements vidéo au format MOTION JPEG ou autre format semblable, ni les images fixes autres que celles au format JPEG (ex. : TIFF) ou lire le signal sonore qui leur est associé.

■ Précautions à prendre

- Ne pas apposer d’étiquette ni de collant sur les disques (Cela peut voiler le disque et le rendre inutilisable).
- Ne pas écrire sur le côté de l’étiquette avec un crayon à bille ou tout autre instrument d’écriture.
- Ne pas utiliser les nettoyeurs en vaporisateur, le benzène, le diluant pour peinture, les liquides de prévention d’électricité statique ou tout autre solvant.
- Ne pas utiliser les protecteurs ni les couvercles anti-éraflures.
- Ne pas utiliser les disques suivants:
  – Disques avec ruban adhésif exposé d’étiquettes enlevées (disques loués, etc.).
  – Disques gravement voilés ou fendillés.
  – Disques de forme irrégulière, en forme de coeur, par exemple.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
“Dolby” et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

“DTS” et “DTS Digital Surround” sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

Cet appareil incorpore une technologie anti-piratage protégée par des brevets déposés auprès des autorités du gouvernement américain et d’autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d’autres détenteurs de droits. L’utilisation de cette technologie de protection des droits d’auteur doit être autorisée par la société Macrovision et doit se limiter à des fins de divertissement privé à moins d’une autorisation préalable et explicite de Macrovision Corporation. Toute rétro-ingénierie ou tout démontage est interdit.

Technologie de décodage audio MPEG Layer 3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson multimedia.

HighMAT™ et le logotype HighMAT sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et(ou) dans d’autres pays.



Windows Media et le logotype Windows sont des marques de commerce ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et(ou) dans d’autres pays.



WMA est un format de compression développé par Microsoft Corporation. On y retrouve la même qualité sonore qu’avec les MP3 avec des fichiers de taille plus petite que les MP3.

HDCD®, HDCD®, High Definition Compatible Digital® et Pacific Microsonics™ sont soit des marques déposées, soit des marques de commerce de Pacific Microsonics, Inc. aux États-Unis et(ou) dans d’autres pays.

Système HDCD fabriqué sous licence de Pacific Microsonics, Inc. Ce produit est couvert par les brevets suivants: États-Unis: 5,479,168, 5,638,074, 5,640,161, 5,808,574, 5,838,274, 5,854,600, 5,864,311, 5,872,531; Australie: 669114. Autres brevets en instance.

HDMI, le logo HDMI et High Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Accessoires



Pour la commande d’accessoires, contacter le magasin où l’appareil a été acheté.

Lors de la commande de pièces de rechange, utiliser les numéros indiqués ci-dessous.

(Les numéros de modèles indiqués ici étaient à jour en février 2005. Ils pourraient être modifiés sans préavis.)



- ☐ 1 Télécommande (EUR7720KG0)
- ☐ 1 Cordon d’alimentation (K2CB2CB00016)
- ☐ 1 Câble audio/vidéo (K2KA6BA00004)
- ☐ 1 Câble HDMI (K1HA19DA0001)
- ☐ 2 Piles de la télécommande

Nota

Le cordon d’alimentation fourni ne doit être utilisé qu’avec cet appareil. Ne pas l’utiliser avec un autre appareil.

ÉTAPE 1 Raccordement

- Ne pas mettre le lecteur sur un amplificateur ni sur tout autre appareil qui risque de chauffer. La chaleur peut endommager irrémédiablement le lecteur.
- **Ne faire aucuns des raccordements via un magnétoscope.** En effet, du fait du système antipiratage, l’image pourrait ne pas être reproduite correctement.
- Mettre tous les appareils hors tension avant d’effectuer le raccordement et lire leur manuel d’utilisation.
- Relier les prises de même couleur.

Téléviseur

Avec VIDEO IN ou S VIDEO IN

AUDIO IN R(D) L(G) VIDEO IN ou S VIDEO IN

Câble S-Vidéo※

Câble audio/vidéo (fourni)

Avec COMPONENT VIDEO IN

AUDIO IN R(D) L(G) COMPONENT VIDEO IN

Câble audio/vidéo (fourni)

Non utilisées

Câbles vidéo

Panneau arrière de l’appareil

AUDIO OUT FRONT L/L FRONT R/R COMPONENT VIDEO OUT (480p/480i) Please connect directly to TV. VIDEO OUT S VIDEO OUT

※Avec ce type de raccordement, le câble audio (fiches rouge et blanc) devrait également être connecté.

Il est possible de raccorder un câble audio aux prises d’entrée (2 canaux) d’un amplificateur analogique ou d’un élément de chaîne audio pour profiter d’un rendu stéréo.

Sélectionner “Plus foncé” dans “Commande de niveau du noir” (➜ page 20, Onglet “Vidéo”).

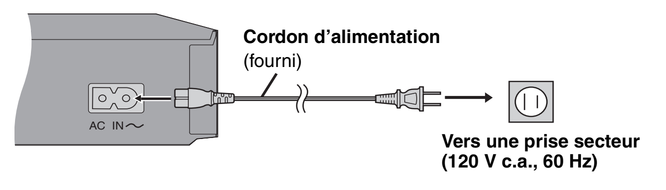
Pour la vidéo progressive

Connecter à un téléviseur compatible avec le signal à balayage progressif.

① Régler “Mode vidéo HDMI” à “Non” (➜ page 21, Onglet “HDMI”).
② Régler “Mode sortie vidéo” à “480p”, puis suivre les instructions qui s’affichent à l’écran du menu (➜ page 16, Menu Image).

Tous les téléviseurs Panasonic avec connecteurs d’entrée 480p sont compatibles. Si un téléviseur d’une autre marque est utilisé, communiquer avec le fabricant.

■ Brancher le cordon d’alimentation en dernier



Conservation de l’énergie

Cet appareil consomme une petite quantité d’énergie même lorsqu’il est hors marche (1 W). Pour économiser l’énergie lorsque l’appareil n’est pas utilisé pendant une période prolongée, débrancher le cordon d’alimentation.

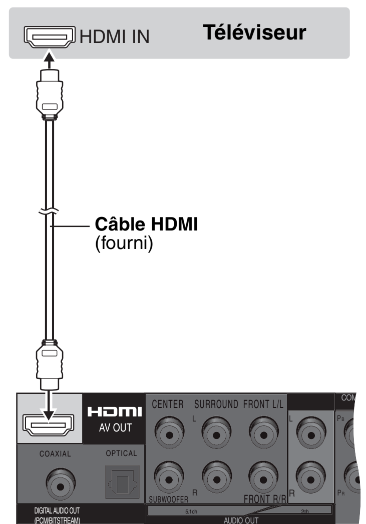
Réglage de la qualité de l'image et du rendu sonore (avec connexion HDMI) (➜ page 27, Glossaire)

Le raccordement de cet appareil à un téléviseur haute définition compatible avec le format HDMI a pour effet de convertir et d'acheminer des enregistrements vidéo en signaux vidéo haute définition (720p, 1080i). Il est également possible d'obtenir un rendu sonore ambiophonique multicanal en connectant un amplificateur HDMI compatible équipé de prises de sortie multicanal.

Avec un téléviseur HDMI compatible

Pour un rendu sonore de haute qualité et un signal vidéo numérique haute définition avec connexion d'un seul câble.

- Il est possible d'obtenir un rendu sonore ambiophonique multicanal en connectant un amplificateur à d'autres prises audio (➜ page 8).

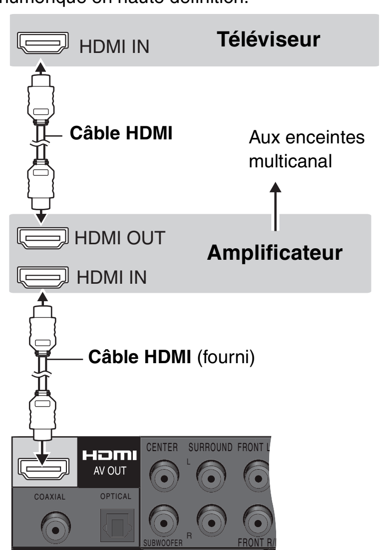


Panneau arrière de l'appareil

- Régler "Mode vidéo HDMI" et "Sortie audio HDMI" à "Oui" (➜ page 21, Onglet "HDMI").

Avec un téléviseur et un amplificateur HDMI compatibles

Pour un rendu sonore ambiophonique numérique multicanal en plus de la restitution d'une image numérique en haute définition.

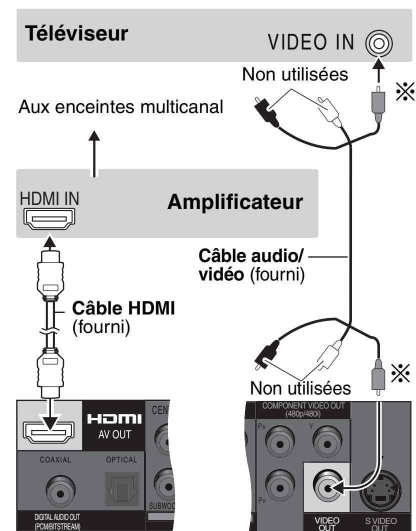


Panneau arrière de l'appareil

- Régler "Mode vidéo HDMI" et "Sortie audio HDMI" à "Oui" (➜ page 21, Onglet "HDMI").

Avec un amplificateur HDMI compatible

La connexion d'un amplificateur HDMI compatible permet un rendu sonore ambiophonique multicanal même si le téléviseur utilisé n'est pas compatible avec le format HDMI.



Panneau arrière de l'appareil

- Régler "Mode vidéo HDMI" à "Non" et "Sortie audio HDMI" à "Oui" (➜ page 21, Onglet "HDMI").

※Il est également possible d'utiliser les prises S VIDEO et COMPONENT VIDEO.

- Pour obtenir une image haute définition, faire la connexion à un téléviseur haute définition compatible avec HDMI et activer "Mode sortie vidéo" (➜ page 16, Menu Image).
- Cet appareil est équipé de HDMI version 1.1 (EDID version 1.3, jusqu'à 512 octets). Cette version n'est pas compatible avec la fonction de contrôle HDMI (CEC).
- Lors du raccordement d'un équipement ne pouvant prendre en charge les fichiers protégés contre le piratage (CPPM ➜ page 27, Glossaire), le signal audio du DVD-Audio ainsi protégé ne peut être reçu via la prise de sortie HDMI AV OUT. Connecter la fiche audio [L (G), R (D)] du câble audio/vidéo dans une prise d'entrée audio compatible avec le format HDMI.

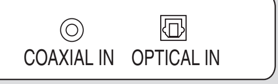
Rendu ambiophonique multicanal

- Régler “Sortie audio HDMI” à “Non” (➜ page 21, Onglet “HDMI”).

Amplificateur

AVEC COAXIAL IN ou OPTICAL IN

Amplificateur avec décodeur
ou
combinaison amplificateur-décodeur



- Il n’est pas possible d’utiliser de décodeurs DTS Digital Surround non compatibles avec DVD.
- Même avec cette connexion, la sortie ne sera que sur 2 canaux lors de la lecture de DVD-Audio. Pour entendre le signal ambiophonique multicanal, utiliser les prises AUDIO OUT 5.1 ch (➜ droite) ou les prises HDMI (➜ page 7).

Câble coaxial

Câble audio numérique à fibres optiques
Ne pas trop plier le câble lors du raccordement.

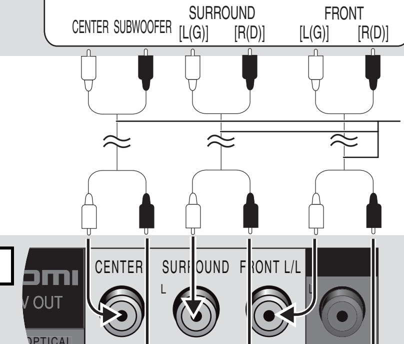
Panneau arrière de l’appareil

HDMI AV OUT
COAXIAL OPTICAL
DIGITAL AUDIO OUT (PCM/BITSTREAM)

- **Modifier “Sortie numérique PCM”, “Dolby Digital” et “DTS Digital Surround” (➜ pages 20, 21, Onglet “Audio”).**

AVEC AUDIO IN 5.1ch

Pour un rendement optimal avec un disque DVD-Audio multicanal à modulation linéaire par impulsions codées, cette connexion est recommandée. Pour profiter d’un rendu ambiophonique multicanal, raccorder l’appareil à un amplificateur doté de prises HDMI (➜ page 7).

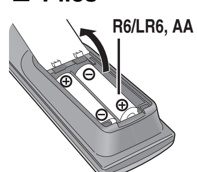


Câble audio
Connecter les câbles aux prises correspondant aux enceintes acoustiques qui ont été raccordées.

- **Modifier “Haut-parleurs” (➜ page 21, Onglet “Audio”).**

ÉTAPE 2 Télécommande

■ Piles



- S'assurer de respecter la polarité (+, −).
- Ne pas utiliser de piles rechargeables.

Ne pas:

- utiliser ensemble des piles neuves et usées.
- utiliser ensemble des piles de types différents.
- exposer les piles à la chaleur ou à la flamme.
- démonter ou court-circuiter les piles.
- tenter de recharger des piles alcalines ou au manganèse.
- utiliser des piles dont la gaine a été enlevée ou est endommagée.

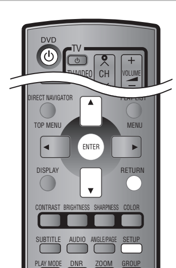
Un traitement inapproprié des piles peut entraîner une fuite de l'électrolyte susceptible d'endommager les objets avec lesquels elle entrerait en contact et de provoquer un incendie.

Retirer les piles de la télécommande si celle-ci ne doit pas être utilisée pendant une longue période. Ranger les piles dans un endroit sombre et frais.

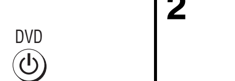
■ Utilisation

Orienter la télécommande directement vers le capteur de signal (➜ page 10), en prenant soin d'éviter les obstacles, à une distance maximum de 7 m (23 pi).

ÉTAPE 3 CONFIGURATION RAPIDE



Mettre le téléviseur en marche. Sélectionner le mode d'entrée vidéo sur le téléviseur selon le type de connexion effectué.



1 DVD — Mise en marche.

2 SETUP — Affiche le menu de QUICK SETUP.

3 ENTER / RETURN — Suivre les instructions affichées et effectuer les paramétrages requis.

4 ENTER — Appuyer pour mettre fin à la CONFIGURATION RAPIDE.

5 SETUP — Appuyer pour quitter.

Pour modifier ultérieurement les paramétrages

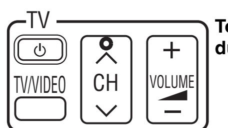
Sélectionner "CONFIGURATION RAPIDE" (➜ page 21, Onglet "Autres").

ÉTAPE 4 Fonctionnement avec un téléviseur (Il est possible de commander le téléviseur au moyen de la télécommande de cet appareil.)

Orienter la télécommande vers le téléviseur

Tout en appuyant sur [⏻ TV], entrer le code au moyen des touches numériques.

Ex.: 01: [0] ➜ [1]



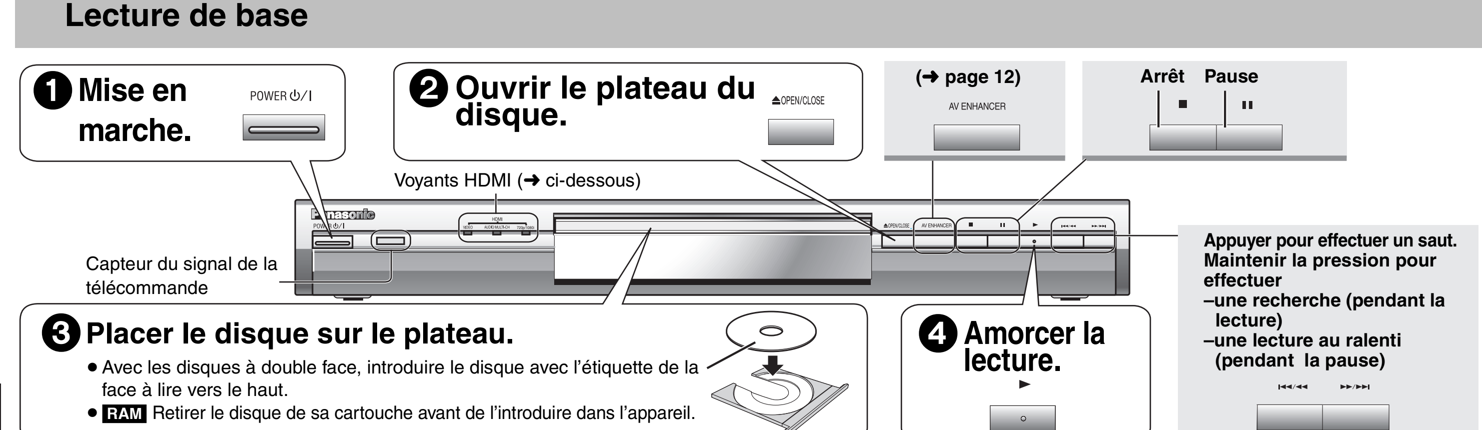
Touches de commande du téléviseur

Fabricant et n° de code

Panasonic		GE	05	LG	15, 16, 17	RCA	05	SHARP	06, 07	THOMSON	05
National	01, 02	GOLDSTAR	15, 16, 17	MAGNAVOX	03	SAMSUNG	14, 18, 19	SONY	08	TOSHIBA	09
QUASAR		HITACHI	12	MITSUBISHI	13	SANYO	10	SYLVANIA	03	ZENITH	04
FISHER	10	JVC	11	PHILIPS (RC-5)	03						

Faire des essais en allumant le téléviseur et en changeant de canal. Répéter la marche à suivre jusqu'à ce que vous ayez trouvé le code qui permet un fonctionnement correct.

- Si la marque du téléviseur n'apparaît pas dans la liste ou si le code indiqué pour le téléviseur ne permet pas de télécommander celui-ci, c'est que la télécommande n'est pas compatible avec le téléviseur.



Voyants HDMI
Lors d'un raccordement HDMI (➜ page 7), ces voyants s'allument dans les cas suivants:

VIDEO: Sortie vidéo.

AUDIO/MULTI-CH: Sortie audio (Vert: 2 canaux/Orange: Multicanaux).

720p/1080i: Sortie vidéo 720p/1080i (➜ page 16, Mode sortie vidéo dans le Menu Image).

Saut

● **RAM** **DVD-RW (VR)** Il est également possible de repérer les marqueurs.

Arrêt

La position est mémorisée lorsque "▷" clignote à l'affichage.

● Appuyer sur [▶] (PLAY) pour poursuivre la lecture.
DVD-V **Aperçu des chapitres précédents** (➜ page 14, Mémorisation de position).

● Appuyer sur [■] pour annuler la position.

Lecture en reprise

● Sélectionner "Répétition" ou "Répétition A-B" (➜ page 15, Menu Lecture).

Recherche (pendant la lecture)

Ralenti (pendant la pause)

● Jusqu'à 5 paliers
● Appuyer sur [▶] (PLAY) pour relancer la lecture.
● **VCD** Ralenti, direction avant seulement

Pause

● Appuyer sur [▶] (PLAY) pour relancer la lecture.

Interrupteur/mise en attente (⏻/I)

Appuyer sur cet interrupteur pour commuter l'appareil du mode d'attente au mode de marche et vice versa. En mode d'attente, l'appareil continue de consommer une petite quantité de courant.

● L'indicateur "D.MIX" confirme qu'une bande son avec 3 canaux ou plus peut être mélangée-abaissée sur deux canaux (➜ page 27, Glossaire).

● La rotation du disque continue pendant l'affichage du menu. Afin de protéger le système d'entraînement et l'écran du téléviseur, appuyer sur [■] pour immobiliser le disque.
● Le nombre total de titres pourrait ne pas être affiché correctement avec des disques +R/+RW.

Si un problème de fonctionnement devait survenir, se reporter au guide de dépannage (➜ pages 23–25).

Saut de groupe WMA MP3 JPEG		• Cette fonction n'a aucun effet en mode pause.
Image par image (pendant la pause) RAM DVD-RW (VR) DVD-V VCD		• VCD en sens avant seulement
Sélection d'une rubrique à l'écran	Sélectionner / Enregistrer	
Retour au menu précédent	RETURN	
Saisie d'un numéro	ENTER	RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V VCD CD ex.: Pour sélectionner 12: [≧10] ➜ [1] ➜ [2] WMA MP3 JPEG ex.: Pour sélectionner 123: [1] ➜ [2] ➜ [3]➜ [ENTER]
Menu du disque	DIRECT NAVIGATOR / TOP MENU	DVD-A DVD-V Affiche le premier écran menu. RAM DVD-RW (VR) Lecture des programmes (➜ page 19).
	PLAY LIST / MENU	DVD-V Affiche le menu du disque. RAM DVD-RW (VR) Lecture d'une liste de lecture (➜ page 19).
	RETURN	VCD avec pilotage de la lecture Affiche le menu du disque.
Affichage sur le lecteur	FL SELECT	Affichage du numéro ⟷ Affichage chronométrique
Écran de renseignements	SUBTITLE	RAM DVD-RW (VR) Active ou désactive les sous-titres (➜ page 13). DVD-V VCD (SVCD seulement) Sélectionne la langue des sous-titres (➜ page 13). WMA MP3 JPEG CD (texte CD seulement) Affichage ou non de l'écran de renseignements.

Changement de la séquence de lecture

Lecture de tous les groupes/programmée/aléatoire

PLAY MODE

DVD-A DVD-V VCD CD WMA MP3 JPEG

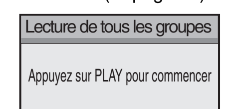
En mode arrêt, appuyer sur [PLAY MODE].

Lecture de tous les groupes (DVD-A) → Lecture programmée → Lecture aléatoire → Non (lecture normale)

• Désactiver la lecture au format HighMAT pour permettre la lecture programmée ou aléatoire. Sélectionner "Lecture disque données" dans le Menu Autres (➜ page 17).

■ Lecture de tous les groupes

Appuyer sur [▶] (PLAY).



■ Lecture programmée (jusqu'à 32 rubriques)

1 Appuyer sur les touches numériques pour sélectionner des rubriques (➜ ci-contre, Saisie d'un numéro).

Recommencer cette étape pour programmer d'autres rubriques.

2 Appuyer sur [▶] (PLAY).

ex.: DVD-V

Sélection titre et chapitre
N° Titre Chapitre Durée
1
Lecture
Effacer
Effacer tout le programme

Sélection de tous les éléments (sur le disque ou dans un titre ou groupe)

Appuyer sur [ENTER] et [▲ ▼] pour sélectionner "ALL" (tous), puis appuyer de nouveau sur [ENTER] pour confirmer.

Modification du programme

Appuyer sur [▲ ▼] pour sélectionner une rubrique.
– Pour remplacer une rubrique, répéter l'étape 1.
– Pour supprimer une rubrique, appuyer sur [CANCEL] (ou sélectionner "Effacer" et appuyer sur [ENTER]).
• Appuyer sur [ANGLE/PAGE] pour sauter une page à la fois.

Suppression d'un programme au complet

Sélectionner "Effacer tout le programme", puis appuyer sur [ENTER]. Le programme est également effacé après la mise hors marche ou l'ouverture du plateau du disque.

■ Lecture aléatoire

1 DVD-A DVD-V WMA MP3 JPEG Appuyer sur les touches numériques appropriées pour sélectionner un groupe ou un titre (➜ ci-contre, Saisie d'un numéro).

2 Appuyer sur [▶] (PLAY).

ex.: DVD-V

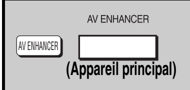


Pour quitter le mode de lecture de tous les groupes, programmée ou aléatoire

Appuyer sur [PLAY MODE] à plusieurs reprises en mode arrêt.

Lecture de base

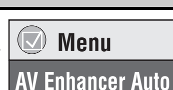
FRANÇAIS



Rappel des paramètres audio et vidéo recommandés

Rehausseur AV (AV Enhancer)

Sur simple pression d'une touche, l'appareil détecte automatiquement le type de disque et sélectionne les paramètres audio et vidéo optimaux.



Appuyer sur [AV ENHANCER] pour sélectionner "Auto", "Utilisateur1", "Utilisateur2" ou "Utilisateur3".

Non:	Annulé
Auto:	Les paramètres audio et vidéo optimaux sont établis.
Utilisateur1※:	Convient au vidéo (DVD-V) (préréglé en usine).
Utilisateur2※:	Convient à l'audio (préréglé en usine).
Utilisateur3※:	Convient au vidéo (RAM DVD-RW (VR)) (préréglé en usine).

※ Il est possible de modifier le paramétrage de Utilisateur 1–3 selon les préférences (➜ page 17, "AV Enhancer" dans Menu Autres).

Lorsque le rehausseur AV (Auto) est activé, il n'est pas possible de modifier les paramètres indiqués ci-dessous.
Paramétrages audio:
Multi remastériser (➜ droite)
Ambiophonie évoluée/Optimisation dialogues (➜ page 16)
Paramétrages vidéo:
Mode image (➜ page 16)
Gamma/Amplificateur BF (➜ page 16)
Contraste/Luminosité/Netteté/Couleur (➜ page 13)
Réduc. bruit num. MPEG/Réduction bruit 3D (➜ page 14, Réduction du bruit vidéo)

- Cette fonction pourrait ne pas pouvoir être activée selon le type d'enregistrement.

AUDIO ONLY

Pour l'écoute d'un son de qualité encore plus élevée

AUDIO ONLY

Pour un rendu sonore optimal, désactiver la reproduction de l'image.

Pendant la lecture, appuyer sur [AUDIO ONLY].

- La fonction AUDIO ONLY (audio seulement) est désactivée sur une seconde pression de la touche [AUDIO ONLY] ou lorsque l'appareil est mis dans le mode attente.
- Une image n'est affichée à l'écran que lorsque:
  —le disque est arrêté.
  —des opérations telles que la recherche sont exécutées.
  —l'affichage ou le menu à l'écran est activé.
- Lorsque cette fonction est activée, aucun signal audio ni vidéo n'est transmis depuis la prise HDMI AV OUT.

MULTI RE-MASTER

Assure un rendu sonore plus naturel

Multi remastériser

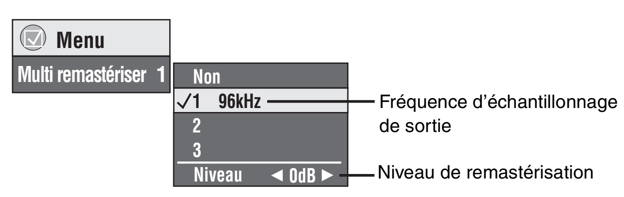
RAM DVD-RW (VR) DVD-V (Disques enregistrés à 48 kHz seulement)
DVD-A (Disques enregistrés à une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz ou 48 kHz seulement) VCD CD
WMA MP3 (Enregistrement sous une fréquence d'échantillonnage autre que 8 kHz, 16 kHz ou 32 kHz)

RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V VCD CD

- Lors de la production d'un signal de sortie multicanal, cette fonction restaure les fréquences perdues lors de l'enregistrement pour un rendu sonore plus près de l'original.
- Lors de la production d'un signal de sortie sur 2 canaux de ces disques, cette fonction assure un rendu sonore plus réaliste en ajoutant des signaux haute fréquence non enregistrés sur le disque, par exemple, lors de la lecture à 96 kHz d'un DVD-Vidéo enregistré à 48 kHz. (➜ page 27, "Fréquence d'échantillonnage" dans le Glossaire.)

WMA MP3
Cette fonction restaure les fréquences perdues lors de l'enregistrement pour un rendu sonore plus près de l'original.

Appuyer sur [MULTI RE-MASTER] pour sélectionner "1", "2" ou "3".



Paramètre	DVD-A DVD-V CD (LPCM/PPCM) Type de musique	**Autres disques** Niveau de l'effet
1	Rythme rapide (ex.: musique pop et rock)	Faible
2	Divers rythmes (ex.: jazz)	Moyen
3	Rythme lent (ex.: musique classique)	Élevé
Non	Désactivé	Désactivé

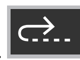
Réglage du niveau de remastérisation DVD-A DVD-V CD (LPCM/PPCM)
Appuyer sur [◄►] pour régler le niveau (–6 dB à + 6 dB).

- Cette fonction pourrait ne pas fonctionner lorsque la connexion est faite sur les prises DIGITAL AUDIO OUT ou HDMI AV OUT.
- Cette fonction pourrait ne pas pouvoir être activée selon le type d'enregistrement.



Reprise rapide (Seulement pendant l'affichage du temps de lecture écoulé) (Sauf +R/+RW)

Appuyer sur [QUICK REPLAY] pour revenir en arrière quelques secondes.



- Cette fonction pourrait ne pas pouvoir être activée selon le type d'enregistrement.



Modification de la vitesse de lecture

RAM DVD-RW (VR) DVD-V

Pendant la lecture, appuyer sur [∧, PLAY SPEED] ou [∨, PLAY SPEED].

–de ×0,6 à ×1,4 (par incréments de 0,1)

ex.: RAM

DVD-VR
×0.9 ▶

- Appuyer sur [▶] (PLAY) pour rétablir la lecture normale.
- Après avoir modifié la vitesse
  –Les fonctions Multi remastériser (➜ page 12) et Ambiophonie évoluée (➜ page 16, Menu Audio) n'ont aucun effet.
  –Le son est reproduit sur 2 canaux.
  –La fréquence d'échantillonnage passe de 96 kHz à 48 kHz.
- Cette fonction pourrait ne pas pouvoir être activée selon le type d'enregistrement.



Changement de langue des dialogues

DVD-A DVD-V (avec bandes son multiples) RAM DVD-RW (VR) VCD

Appuyer sur [AUDIO] pour sélectionner la piste sonore.

Menu
Audio 1

RAM DVD-RW (VR) VCD

Utiliser cette touche pour sélectionner "L" (G), "R" (D) ou "L R" (G D).

DVD-V (Disques Karaoké)

Appuyer sur [◀ ▶] pour sélectionner "Oui" ou "Non" pour les paroles. Pour de plus amples renseignements, lire la notice d'emploi du disque.

Type de signal/données

LPCM/PPCM/DD Digital/DTS/MPEG: Type de signal
kHz (Fréquence d'échantillonnage)/bit/ch (Nombre de canaux)
Exemple: 3/2 .1ch

.1: Effet de basse fréquence (n'est pas affiché en l'absence de signal)

0: Aucun effet ambiophonique
1: Effet ambiophonique monaural
2: Effet ambiophonique stéréophonique (gauche/droit)

1: Centre
2: Avant gauche+Avant droit
3: Avant gauche+Avant droit+Centre



Réglage de l'image

Contraste

Accentue le contraste entre les parties claires et les parties sombres de l'image.

1. Appuyer sur [CONTRAST].



2. Appuyer sur [◀▶] pour régler (–7 à +7).

Luminosité

Augmente la luminosité de l'image.

1. Appuyer sur [BRIGHTNESS].
2. Appuyer sur [◀▶] pour régler (0 à +15).

Netteté

Ajuste la netteté des bords des lignes horizontales.

1. Appuyer sur [SHARPNESS].
2. Appuyer sur [◀▶] pour régler (–7 à +7).

Couleur

Ajuste la nuance des couleurs de l'image.

1. Appuyer sur [COLOR].
2. Appuyer sur [◀▶] pour régler (–7 à +7).

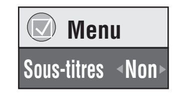


Changement de langue des sous-titres

DVD-V (avec sous-titles) VCD (SVCD seulement)
RAM DVD-RW (VR) (Activé/désactivé seulement avec des disques permettant d'activer et désactiver l'affichage de sous-titres)

DVD-V VCD

Appuyer sur [SUBTITLE] pour sélectionner la langue des sous-titres.



- Avec les disques +R/+RW, un numéro de sous-titre pourrait apparaître pour les sous-titres qui ne sont pas affichés.

Affichage/suppression des sous-titres

Appuyer sur [◀ ▶] pour sélectionner "Oui" ou "Non".

RAM DVD-RW (VR)

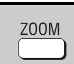
Appuyer sur [SUBTITLE] pour sélectionner "Oui" ou "Non".

- Les enregistreurs DVD Panasonic ne peuvent pas enregistrer les informations d'activation ou de désactivation des sous-titres.

DNR Réduction du bruit vidéo

Réduc. bruit num. MPEG : Adoucit le bruit vidéo et réduit le moirage qui apparaît autour des parties contrastées de l'image.
Réduction bruit 3D : Réduit le bruit.

1 Appuyer sur [DNR] pour sélectionner le réducteur de bruit.
2 Appuyer sur [◀ ▶] pour effectuer le réglage (Réduc. bruit num. MPEG : 0 à +3, Réduction bruit 3D : 0 à +4).



Zoom RAM DVD-RW (VR) DVD-V VCD

Cette fonction a pour effet d'agrandir l'image au format boîte aux lettres de manière qu'elle s'ajuste à l'écran.



Appuyer sur [ZOOM] pour sélectionner le format d'image prédéterminé ou "Auto". (Plein écran)

Auto → 4/3 standard → European Vista → 16/9 standard
↑ ↓
Cinémascope2 ⟵ Cinémascope1 ⟵ American Vista

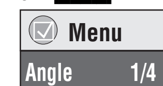
Réglages fins (Zoom manuel)
Appuyer sur [◀ ▶] pendant l'affichage du menu. (Pour une modification rapide, maintenir la touche enfoncée.)
–de × 1,00 à × 1,60 (par incréments de 0,01)
–de × 1,60 à × 2,00 (par incréments de 0,02)

ANGLE/PAGE Sélection d'angle DVD-V (avec angles multiples) Rotation d'images fixes JPEG/Avancement d'images fixes DVD-A

Appuyer sur [ANGLE/PAGE] pour sélectionner l'angle ou faire pivoter une image fixe.

- JPEG La rotation des images fixes est annulée lorsque le plateau du disque est ouvert ou que l'appareil est mis en attente.

ex.: DVD-V





Mémorisation de position

(Seulement pendant l'affichage du temps de lecture écoulé JPEG: Fonctionne avec tous les fichiers JPEG.)

Cette position demeure en mémoire même après avoir mis l'appareil hors marche ou changé de disque.

Appuyer sur [POSITION MEMORY].

Position mémorisée

- Jusqu'à 5 disques.
- Lors de la mémorisation du sixième disque, la première position entrée en mémoire est remplacée.
- Il peut arriver que certaines portions du disque ne puissent être sauvegardées.

Lorsque l'appareil est mis en marche ou qu'un disque est placé dans la position de lecture, l'indication "▷" clignote à l'affichage.

Appuyer sur [▶] (PLAY) pour poursuivre la lecture à partir de cet endroit.
(À cette étape, la mémorisation est effacée.)

Aperçu des chapitres précédents DVD-V (Au sein d'un titre seulement)

Appuyer sur [▶] (PLAY) lorsque le message suivant s'affiche.

Appuyez sur PLAY pour prévisualiser le chapitre.

Ne pas appuyer sur [▶] (PLAY) s'il n'est pas nécessaire de revoir les chapitres.

Pour annuler
Appuyer sur [■] pendant le clignotement de "▷".

GROUP Lancement de la lecture à partir d'un groupe donné DVD-A WMA MP3 JPEG

Un dossier sur un disque au format WMA/MP3 ou JPEG est traité comme étant un "Groupe".

1 Dans le mode arrêt, appuyer sur [GROUP].
2 Sélectionner un groupe au moyen des touches [▲ ▼] ou des touches numériques, puis appuyer sur [ENTER].



- DVD-A Pour la lecture de tous les groupes (➔ page 11, Lecture de tous les groupes)

Utilisation des menus à l'écran

1

DISPLAY

Appuyer une fois.
(Lorsque la touche est pressée deux fois, l'indicateur de temps de lecture écoulé s'affiche. ➜ ci-dessous)

2

Sélectionner
Aller au menu suivant
ENTER
Enregistrer
Revenir au menu précédent

Sélectionner le menu.

3

Sélectionner
ENTER
Enregistrer
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ≧10

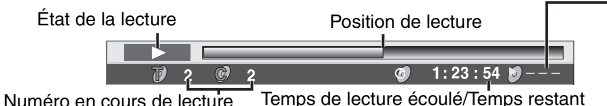
Faire les paramétrages.

4

RETURN

Appuyer pour quitter.

■ Indicateur de temps de lecture écoulé



Appuyer sur [▲ ▼] pour modifier l'affichage.
(Seul le temps de lecture écoulé pour les WMA, MP3 et SVCD s'affiche.)

Mode de lecture
– – –: Lecture normale
ALL: Lecture de tous les groupes DVD-A
PGM: Lecture programmée
RND: Lecture aléatoire
PBC: Menu avec pilotage de la lecture VCD

Les éléments qui s'affichent varient selon la connexion et le disque.

Menus principaux

Programme/Groupe/Titre/ Chapitre/Piste/Liste lect./Contenu	**Pour amorcer la lecture à partir d'un élément donné**
Durée	**Pour sauter des passages par incréments chronométriques (Saut dans le temps à la lecture seulement) (Sauf +R/+RW)** 1. Appuyer sur [ENTER] à deux reprises pour afficher l'indicateur de Saut dans le temps. 2. Appuyer sur [▲ ▼] pour entrer les données chronométriques, puis appuyer sur [ENTER]. ●Maintenir la touche [▲ ▼] enfoncée pour aller plus rapidement. **Pour amorcer la lecture à partir d'un repère chronométrique donné (Chercher horloge) (Sauf +R/+RW)** **Pour modifier l'affichage de la durée écoulée/restante**
Audio	**(➜ page 13, Changement de langue des dialogues)** **Pour afficher le débit binaire ou la fréquence d'échantillonnage actuel**
Arrêt sur image	**Pour passer à une autre image fixe**
Miniature	**Pour afficher des imagettes**
Sous-titres	**(➜ page 13, Changement de langue des sous-titres)**
Repère (VR)	**Pour repérer un marqueur inscrit sur un enregistrement fait sur un enregistreur DVD-Vidéo**
Angle	**(➜ page 14, Sélection d'angle)**
Rotation	**(➜ page 14, Rotation d'images fixes)**
Diaporama	**Pour activer/désactiver le diaporama** **Pour modifier l'intervalle entre les images (0 à 30 s)**
Autres réglages	**(➜ droite)**

Autres réglages

Vitesse de lecture	**(➜ page 13, Modification de la vitesse de lecture)**

■ Menu Lecture

(Seulement pendant l'affichage du temps de lecture écoulé
JPEG: Les fonctions de répétition et de repère peuvent être utilisées.)

Répétition	Sélectionner une rubrique dont la lecture doit être répétée.
Répétition A-B	**Reprise de sections entre deux points spécifiques** Appuyer sur [ENTER] aux points de départ et d'arrêt. Appuyer de nouveau sur [ENTER] pour annuler. ● RAM DVD-RW (VR) (partie des images fixes): Ne fonctionne pas.
Repère Sauf RAM DVD-RW (VR)	**Marquage de jusqu'à 5 positions aux fins de relecture** Appuyer sur [ENTER] (Il est maintenant possible d'inscrire des marqueurs.) Pour inscrire un marqueur: [ENTER] (à l'emplacement désiré) Pour marquer une autre position: [◀ ▶] pour sélectionner "✳" ➜ [ENTER] Pour rappeler un marqueur: [◀ ▶] ➜ [ENTER] Pour effacer un marqueur: [◀ ▶] ➜ [CANCEL] ● Cette fonction ne peut être utilisée pendant la lecture programmée ou aléatoire. ● Les marqueurs ajoutés sont supprimés lors de l'ouverture du plateau du disque ou lorsque l'appareil passe dans le mode d'attente.

Suite à la page suivante

■ Menu Image

Mode image	**Normal:** Images ordinaires **Cinéma1:** Adoucit l’image et accentue la netteté des scènes sombres. **Cinéma2:** Accentue l’image et rehausse la netteté des scènes sombres. **Animation:** Convient à l’animation **Dynamique:** Accentue le contraste pour des images à fort impact. **Utilisateur** (Appuyer sur [ENTER] pour sélectionner **“Réglage de l’image**”) (➜ ci-dessous) **Réglage de l’image** **Contraste/Luminosité/Netteté/Couleur (➜ page 13)** **Gamma** (Ajuste la luminosité des zones sombres.) **Amplificateur BF** Réduit le bruit vidéo en arrière-plan pour donner plus de profondeur à l’image. **Réduc. bruit num. MPEG/Réduction bruit 3D (➜ page 14, Réduction du bruit vidéo)**
Mode sortie vidéo	**Avec connexion HDMI (lorsque “Mode vidéo HDMI” est réglé à “Oui”) (➜ page 21, Onglet “HDMI”)** Les enregistrements vidéo seront convertis et acheminés en un signal haute définition. La qualité de l’image varie selon l’équipement utilisé. Sélectionner la qualité selon les préférences. **480p (progressif) 720p (progressif) 1080i (entrelacé)** ● Le symbole “∗” identifie les formats de signal vidéo de sortie possibles en fonction de l’équipement connecté. Si un choix non identifié par le symbole “∗” devait être sélectionné, l’image pourrait subir de la distorsion. Dans une telle éventualité, maintenir enfoncée la touche [CANCEL] jusqu’à ce que l’image redevienne normale. Le paramètre “480p” est alors rétabli. ● Le signal de sortie à la prise de sortie vidéo composant (COMPONENT VIDEO OUT) sera au format “480i”. **Avec connexion HDMI (lorsque “Mode vidéo HDMI” est réglé à “Non”) (➜ page 21, Onglet “HDMI”) ou autre connexion** **480i (entrelacé) 480p (progressif)** Lorsque “480p” est sélectionné et qu’un écran de confirmation s’affiche, sélectionner “Oui” seulement si le téléviseur connecté est compatible avec un signal à balayage progressif.
Mode de transfert	Lorsque “480p”, “720p” ou “1080i” a été sélectionné (➜ ci-dessus), sélectionner la méthode de conversion de manière que le signal de sortie convienne au type de matériel. **Auto1** (normal): Détecte les films avec contenu de 24 images/seconde et effectue adéquatement la conversion. **Auto2**: Compatible avec les films avec contenu de 30 images/seconde en plus de 24 images/seconde. **Vidéo**: Sélectionner lors de la sélection de Auto1 et Auto2 et lors de distorsion des images vidéo.
Format HDMI	**Avec connexion HDMI (lorsque “Mode vidéo HDMI” est réglé à “Oui”) (➜ page 21, Onglet “HDMI”)** La qualité de l’image varie selon l’équipement utilisé. Sélectionner la qualité selon les préférences. Les formats non compatibles avec l’équipement connecté ne sont pas affichés. **RVB YCbCr (4:4:4) YCbCr (4:2:2)** ●“Plage HDMI RVB” (➜ page 21, Onglet “HDMI”) est disponible lorsque “RVB” est sélectionné.

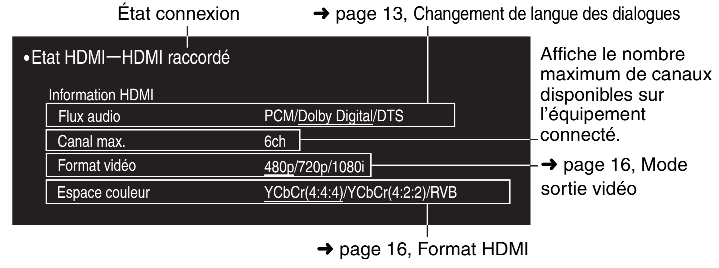
■ Menu Audio

Ambiophonie évoluée	RAM DVD-RW (VR) DVD-V VCD (2 canaux ou plus) Permet l’obtention d’un effet ambiophonique avec seulement 2 enceintes avant (SP) ou sur une casque d’écoute (HP) (connecter un équipement muni d’une prise pour casque d’écoute). **SP (Enceinte acoustique) 1 Naturel SP 2 Amplifié** **HP (Casque d’écoute) 1 Naturel HP 2 Amplifié Non** ● Lors de la lecture de disques avec effets ambiophoniques, les sons semblent provenir de chaque côté de l’auditeur. ● Lorsque le casque d’écoute est branché à un appareil connecté au lecteur, sélectionner “HP 1” ou “HP 2”. ● La distance optimale de la position d’écoute est de 3 à 4 fois soit la distance entre les enceintes gauche et droite avant soit la largeur du téléviseur si les enceintes du téléviseur sont utilisées. ● Ne pas utiliser en même temps que les effets ambiophoniques sur un autre appareil.
Optimisation dialogues	**Augmente l’intelligibilité des dialogues des films** DVD-V (Avec enregistrements Dolby Digital, DTS sur 3 canaux ou plus avec dialogues sur le canal centre) **Oui** ⟷ **Non**
Multi remastériser	**(➜ page 12, Assure un rendu sonore plus naturel)**
Filtre numérique	**Lorsque le signal audio provient de prises AUDIO OUT 2 ou 5.1 canaux (➜ page 6, 8)** **Nomal :** Rendu sonore de qualité normale. **Lent:** Confère plus d’ambiance au rendu sonore en lui ajoutant de la douceur et plus de profondeur.
Atténuateur	**Lorsque le signal audio provient de prises AUDIO OUT 2 ou 5.1 canaux (➜ page 6, 8)** Dans le cas où le son serait distordu, activer l’atténuateur. **Oui** ⟷ **Non**

■ Menu Affichage

Info	**Oui ⟷ Non** (JPEG **Non/Date/Détails**)
Position sous-titres	**0 à –60 (par incréments de 2)**
Luminosité sous-titres	**Auto, 0 à –7**
Aspect 4/3	**Pour sélectionner comment afficher des images au format 4:3 sur un écran 16:9** **Normal**: Étire les images dans le sens de la largeur. **Auto**: Normalement, le paramètre “Zoom arrière” est activé. Toutefois, lorsque l’image est au format boîte aux lettres, le paramètre “Zoom avant” est automatiquement activé. **Zoom arrière**: L’image est rétrécie, centrée sur l’écran. **Zoom avant**: L’image est agrandie et passe au format 4:3.
Plein écran	**(➜ page 14, Zoom)**
Zoom manuel	**(➜ page 14, Zoom)**
Affichage débit binaire	RAM DVD-RW (VR) DVD-V VCD **Oui ⟷ Non**
Transparence menu écran	**Oui ⟷ Non**
Luminosité menu écran	**−3 à +3**
Etat HDMI	Donne divers renseignements lorsque la connexion est faite sur la prise HDMI AV OUT (➜ ci-dessous, Confirmation des renseignements HDMI).

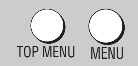
■ Confirmation des renseignements HDMI



- Toutes les sorties disponibles sont affichées.
- Les réglages en cours sont soulignés dans “Flux audio”, “Format vidéo” et “Espace couleur”.
- Lorsque “Non” est sélectionné sous “Sortie audio HDMI” (➜ page 21, onglet “HDMI”), l’indication “– – –” s’affiche sous “Flux audio” et “Canal max.”.

■ Menu Autres

Veille	**Auto※↔30 min.↔60 min.↔90 min.↔120 min.** ↑——————→ **Non** ←——————↑ ※ **Auto:** Le courant se coupe sur l’appareil 5 minutes après la fin de la lecture. –Fonctionne également avec des disques DVD qui affichent un menu après la fin de la lecture. – Ne peut fonctionner si la lecture est arrêtée ou un menu du disque s’affiche; le réglage Auto fonctionnera après la reprise de la lecture. ● Lorsqu’une durée entre 30 et 120 minutes est sélectionnée, le temps restant est affiché.
AV Enhancer	**Programmation des paramétrages** Il est possible de programmer ses effets audio et vidéo de prédilection sous “Utilisateur1”, “Utilisateur2” et “Utilisateur3”. **Préparatifs** Fixer les paramètres ci-dessous selon les préférences. (Si le mode “Auto” a été sélectionné, ces paramétrages ne sont pas disponibles.) **Paramètres audio:** Multi remastériser (➜ page 12) Ambiophonie évoluée/Optimisation dialogues (➜ page 16) **Paramètres vidéo:** Mode image (➜ page 16) Gamma/Amplificateur BF (➜ page 16) Contraste/Luminosité/Netteté/Couleur (➜ page 13) Réduc. bruit num. MPEG/Réduction bruit 3D (➜ page 14, Réduction du bruit vidéo) 1. Sélectionner “Enregistrer réglages”, puis appuyer sur [ENTER]. 2. Appuyer sur [▲▼] pour sélectionner la destination des paramètres programmés (Utilisateur1,Utilisateur2 ou Utilisateur3), puis appuyer sur [ENTER]. 3. Suivre les instructions affichées dans le menu puis, pour confirmer le tout, appuyer sur [ENTER]. **Rappel des paramétrages [➜ page 12, Rappel des paramètres audio et vidéo recommandés—Rehausseur AV (AV Enhancer)]** **Confirmation des paramétrages** 1. Appuyer sur [▲ ▼] pour sélectionner “Utilisateur1”, “Utilisateur2” ou “Utilisateur3”, puis appuyer sur [ENTER]. 2. Sélectionner “Enregistrer réglages”, puis appuyer à deux reprises sur [ENTER]. Pour quitter l’écran, sélectionner “Non”, puis appuyer sur [ENTER].
Configuration	**(➜ page 20, Modification des réglages sur l’appareil)**
Lecture DVD vidéo ou **Lecture DVD audio**	Sélectionner “Lecture DVD vidéo” pour lire le contenu au format DVD-Vidéo sur un disque DVD-Audio.
Lecture DVD-VR Lecture HighMAT ou **Lecture disque données**	Sélectionner “Lecture disque données” pour lire des fichiers JPEG sur DVD-RAM ou prendre en charge un disque au format HighMAT sans recourir à la fonction HighMAT.



Lecture de disques WMA/MP3/JPEG [WMA] [MP3] [JPEG]

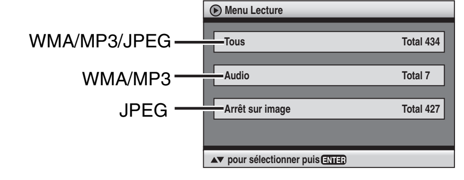
Il est possible de prendre en charge des fichiers JPEG sur DVD-RAM ou des disques au format HighMAT sans pour autant utiliser la fonction HighMAT (➜ page 17, "Lecture disque données" dans le Menu Autres).

Lecture du contenu dans l'ordre (Menu Lecture) (sauf fichiers JPEG sur DVD-RAM)

Pendant l'affichage du menu

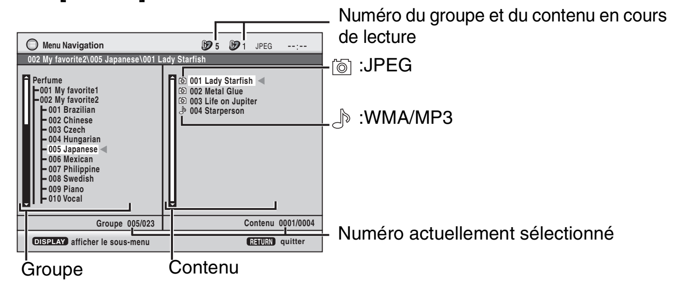
Appuyer sur [▲ ▼] pour sélectionner "Tous", "Audio", ou "Arrêt sur image", puis appuyer sur [ENTER].

- Pour afficher/quitter l'écran, appuyer sur [TOP MENU].



Lecture à partir d'une rubrique sélectionnée (Menu Navigation)

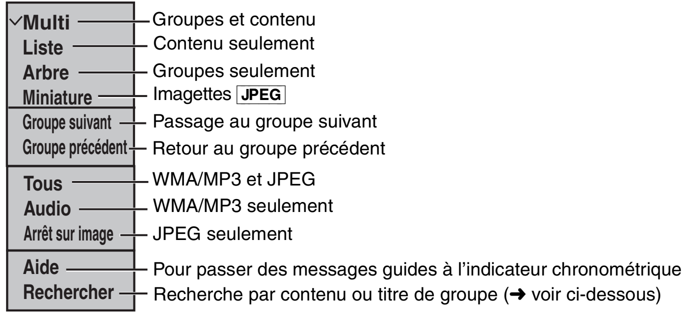
1 **Appuyer sur [MENU].**
2 **Appuyer sur [▲▼◄►] pour sélectionner le groupe, puis appuyer sur [ENTER].**
3 ● **Lecture du contenu d'un groupe dans l'ordre**
Appuyer sur [ENTER].
● **Pour lancer la lecture à partir d'un contenu sélectionné**
Appuyer sur [▲▼] pour effectuer la sélection, puis appuyer sur [ENTER].



- Pour sauter une page à la fois, appuyer sur [ANGLE/PAGE].
- **Pour l'écoute d'un ficher WMA/MP3 pendant le visionnement d'une image JPEG**
Sélectionner d'abord un JPEG, puis sélectionner le ficher WMA/MP3.
(Procéder dans l'ordre inverse ne peut être fonctionnel.)
- Pour quitter l'écran, appuyer sur [MENU].

■ Utilisation du sous-menu

1 **Appuyer sur [MENU].**
2 **Appuyer sur [DISPLAY].**
3 **Sélectionner une rubrique au moyen des touches [▲ ▼], puis appuyer sur [ENTER].**



■ Recherche par contenu ou titre de groupe

1 **Appuyer sur [MENU].**
- Appuyer sur [◄ ►] pour mettre en surbrillance le titre d'un groupe en vue de repérer un groupe ou le titre de son contenu pour rechercher parmi son contenu.

2 **Appuyer sur [DISPLAY].**
3 **Appuyer sur [▲ ▼] pour sélectionner "Rechercher", puis appuyer sur [ENTER].**

∗ A | Rechercher

4 **Appuyer sur [▲ ▼] pour sélectionner un caractère, puis appuyer sur [ENTER].**
- Recommencer pour entrer d'autres caractères.
- Les lettres minuscules sont incluses dans la recherche.
- Appuyer sur [◄◄ ►►] pour passer entre A, E, I, O et U.
- Appuyer sur [◄] pour supprimer un caractère.
- Effacer l'astérisque (∗) pour la recherche des titres commençant avec ce caractère.

5 **Appuyer sur [►] pour sélectionner "Rechercher", puis appuyer sur [ENTER].**
L'écran des résultats de la recherche s'affiche.
6 **Appuyer sur [▲ ▼] pour sélectionner le contenu ou le groupe, puis appuyer sur [ENTER].**



Lecture de CD CD

Les titres apparaissent lors de la lecture d'un disque texte CD.

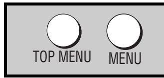
1 **Appuyer sur [MENU].**
2 **Sélectionner la plage au moyen des touches [▲ ▼], puis appuyer sur [ENTER].**

- Pour sauter une page à la fois, appuyer sur [ANGLE/PAGE].
- Pour quitter l'écran, appuyer sur [MENU].

ex.: Texte CD

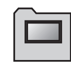


Appuyer sur [DISPLAY] pour alterner entre l'affichage des messages guides et celui de l'indication du temps de lecture écoulé.



Lecture de disques HighMAT™ WMA MP3 JPEG

Pendant l'affichage du menu
Appuyer sur [▲▼◄►] pour régler, puis appuyer sur [ENTER].



Menu:
Conduit au menu suivant montrant les listes de lecture ou un autre menu.



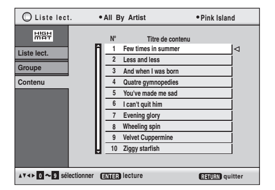
Liste de lecture:
La lecture s'amorce.

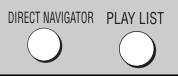
- Pour rappeler le menu à l'écran, appuyer sur [TOP MENU], puis appuyer sur [RETURN] à plusieurs reprises.
- Pour modifier l'arrière-plan du menu, appuyer sur [DISPLAY]. L'arrière-plan est remplacé par celui enregistré sur le disque.
- Pour afficher/quitter l'écran, appuyer sur [TOP MENU].

Sélection à partir des listes

1 **Pendant la lecture, appuyer sur [MENU].**
2 **Appuyer sur [◄] puis sur [▲, ▼] pour commuter entre les listes "Liste lect." (Liste de lecture), "Groupe" et "Contenu".**
3 **Appuyer sur [►], puis sur [▲ ▼] pour sélectionner une rubrique et appuyer sur [ENTER].**

- Pour sauter une page à la fois, appuyer sur [ANGLE/PAGE].
- Pour quitter l'écran, appuyer sur [MENU].





Lecture de disques RAM/DVD-RW (DVD-VR) RAM DVD-RW (VR)

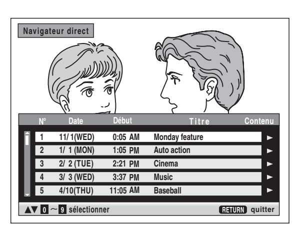
- Les titres ne s'affichent que s'ils ont été créés au préalable.
- Il n'est pas possible de modifier les titres ni les listes de lecture.

Lecture de programmes

1 **Appuyer sur [DIRECT NAVIGATOR].**
2 **Appuyer sur [▲ ▼] ou sur les touches numériques pour sélectionner le programme.**

- Pour sauter une page à la fois, appuyer sur [ANGLE/PAGE].
- **Sélection d'un numéro à 2 chiffres**
  ex.: 23: [≧10] ➜ [2] ➜ [3]
- Appuyer sur [►] pour afficher le contenu du programme.

3 **Appuyer sur [ENTER].**



Liste de lecture (Seulement lorsque le disque comporte une liste de lecture)

1 **Appuyer sur [PLAY LIST].**
2 **Appuyer sur [▲ ▼] ou utiliser les touches numériques pour sélectionner la liste de lecture.**

- Pour sauter une page à la fois, appuyer sur [ANGLE/PAGE].
- **Sélection d'un numéro à 2 chiffres**
  ex.: 23: [≧10] ➜ [2] ➜ [3]

3 **Appuyer sur [ENTER].**

Liste lect.

N°	Date	Longueur	Titre	Contenu
1	11/1	0:00:01	City Penguin	►
2	1/1	0:01:20	Ashley at Prom	►
3	2/2	1:10:04	Formula one	►
4	3/3	0:10:20	Soccer	►
5	4/10	0:00:01	Baseball	►

▲▼ 0 ~ 9 pour sélectionner puis ENTER RETURN quitter

Lecture d'une scène

1 **Suivre les étapes 1 et 2 (➜ ci-dessus, Liste de lecture).**
2 **Appuyer sur [►].**
3 **Appuyer sur [▲ ▼] pour sélectionner "Liste des séquences", puis appuyer sur [ENTER].**

- Sélectionner "Contenu" pour afficher le contenu du programme.

4 **Appuyer sur [▲▼◄►] pour sélectionner une scène, puis appuyer sur [ENTER].**

Modification des réglages sur l'appareil

1	2	3	4	5
SETUP	Sélectionner Déplacer le curseur vers la droite	Sélectionner Enregistrer	Sélectionner Enregistrer 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ≧10	SETUP
Affiche le menu de Configuration.	Sélectionner l'onglet.	Sélectionner la rubrique.	Faire les réglages.	Appuyer pour quitter.

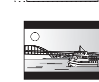
- Les paramétrages demeurent inchangés même après que l'appareil ait été mis en mode d'attente.
- Les rubriques soulignées sont celles par défaut.

Le menu de CONFIGURATION RAPIDE permet de faire des réglages en succession des rubriques dans la zone ombrée.

■ Onglet "Disque"

Audio (dialogues) Choisir la langue des dialogues.	**<u>Anglais</u>** **Français** **Espagnol** **Version originale**※1 **Autre**∗∗∗∗※2
Sous-titres Choisir la langue des sous-titres.	**<u>Automatique</u>**※3 **Anglais** **Français** **Espagnol** **Autre**∗∗∗∗※2
Menus du disque Choisir la langue des menus.	**<u>Anglais</u>** **Français** **Espagnol** **Autre**∗∗∗∗※2 ● Le changement de la langue d'affichage dans le menu de CONFIGURATION RAPIDE modifie également ce paramètre.
Restriction par classe Choisir la classe de restriction de lecture des DVD-Vidéo. ● Suivre les instructions à l'écran.	Classe de restriction (Lorsque le niveau 8 est sélectionné) **<u>8 Autoriser tous les disques</u>** **1 à 7** **0 Interdire tous les disques**: Pour empêcher la lecture de disques sans niveau de restriction. Lors de l'établissement d'une classe de restriction, un écran d'entrée de mot de passe s'affiche. Suivre les instructions qui s'affichent. **Mémoriser le mot de passe.** Un message s'affiche si le classement du disque DVD-Vidéo mis en place est supérieur au niveau établi. Suivre les instructions qui s'affichent.

■ Onglet "Vidéo"

Format TV Sélectionner le format en fonction du téléviseur utilisé et des préférences personnelles.	**<u>4:3 Pan&Scan</u>** (Panoramique et balayage): Téléviseur ordinaire de format (4:3) Les côtés de l'image sont tronqués afin de remplir l'écran (sauf si prohibé par le disque). **4:3 Letterbox** (Boîte aux lettres): Téléviseur ordinaire de format (4:3) Les images au format grand écran s'affichent en format boîte aux lettres. 
	16:9: Téléviseur format grand écran (16:9)
Télévision Sélectionner le paramètre en fonction du type de téléviseur utilisé.	**<u>Téléviseur</u> (Téléviseur à vision directe)** **Projecteur à tube cathodique** **Téléviseur/projecteur LCD** **Rétroprojecteur** **Téléviseur à écran plasma**
Différé Lorsque le lecteur est raccordé à un amplificateur AV et à un écran à plasma, utiliser ce réglage si la bande son n'est pas synchronisée avec l'image.	**<u>0ms</u>** **20ms** **40ms** **60ms** **80ms** **100ms**
Mode d'arrêt sur image Sélectionner le type d'image qui sera affiché lors d'une pause en cours de lecture.	**<u>Automatique</u>** **Trame**: Un arrêt sur champ donne une image moins floue mais la qualité est inférieure. **Image**: Un arrêt sur image donne une image floue bien que sa qualité soit grande.
Commande de niveau du noir Modifier le niveau du noir de l'image si le téléviseur a été connecté aux prises COMPONENT VIDEO OUT.	**<u>Plus clair</u>**: Avec connexion aux prises VIDEO OUT ou S VIDEO OUT. **Plus foncé**: Avec connexion aux prises COMPONENT VIDEO OUT.

■ Onglet "Audio"

Sortie numérique PCM Vérifier les restrictions concernant le signal d'entrée numérique de l'équipement raccordé à la prise COAXIAL ou OPTICAL et sélectionner la fréquence d'échantillonnage maximum de la sortie numérique PCM.	**Désactivée:** Lorsque la connexion est faite sur une prise autre que COAXIAL ou OPTICAL. **<u>Jusqu'à 48 kHz:</u>** Raccordement à un équipement compatible avec 44,1 ou 48 kHz **Jusqu'à 96 kHz:** Raccordement à un équipement compatible avec 88,2 ou 96 kHz **Jusqu'à 192 kHz:** Raccordement à un équipement compatible avec 176,4 ou 192 kHz ● La fréquence d'échantillonnage du signal de disques protégés contre le piratage est ramenée à 48 kHz ou 44,1 kHz. ● Certains appareils ne peuvent prendre en charge une fréquence d'échantillonnage de 88,2 kHz même s'ils acceptent un signal de 96 kHz. Pour de plus amples renseignements, se reporter à la documentation afférente à l'appareil utilisé.

■ Onglet “Audio” (Suite)

Dolby Digital Avec des connexions aux prises COAXIAL, OPTICAL ou HDMI AV OUT (➜ pages 7, 8)	**Bitstream** **PCM**	Sélectionner “**Bitstream**” si l’équipement connecté est en mesure de décoder le train de bits (forme numérique de données multicanal).Sinon, sélectionner “**PCM**”. (Si le train de bits est acheminé à l’équipement sans décodeur, un haut niveau de bruit susceptible d’endommager les haut-parleurs et l’ouïe pourrait être reproduit.) Lorsque le signal audio provient de la prise de sortie HDMI AV OUT et que l’équipement utilisé ne peut prendre en charge l’élément sélectionné, le signal de sortie effectif dépend de la capacité de l’équipement en question.
DTS Digital Surround Avec des connexions aux prises COAXIAL, OPTICAL ou HDMI AV OUT (➜ pages 7, 8)	**Bitstream** **PCM**	

Compression dynamique	**Non** **Oui**: Règle la clarté sonore même lorsque le volume est bas en comprimant les taux le plus bas et le plus haut du niveau sonore. Utile pour une écoute nocturne. (Avec Dolby Digital seulement)
Recherche avec son	**Oui** **Non**
Haut-parleurs Sélectionner paramétrages les plus appropriés à l’equipement audio utilisé et aux conditions d’écoute. (➜ page 22, Modification des paramétrages en fonction des enceintes acoustiques)	Type de haut-parleurs **Multicanal**: Lorsque 3 enceintes ou plus sont utilisées. **2 canaux**: Lorsque seulement 2 enceintes sont utilisées. Réglage multicanal (Lorsque “Multicanal” est sélectionné) **Présence et taille des enceintes** **Temps de retard** **Équilibre des canaux**

■ Onglet “HDMI”

Plage HDMI RVB Activer “Format HDMI” et “RVB” (➜ page 16, Menu Image) .	**Standard** **Amélioré**: Lorsque les images en noir et blanc sont floues.
Mode vidéo HDMI	**Oui**: Lorsque le signal vidéo provient de la prise HDMI AV OUT. **Non**: Lorsque le signal vidéo provient de la prise COMPONENT VIDEO OUT (le signal en provenance de la prise HDMI AV OUT est au format 480p).
Sortie audio HDMI	**Oui**: Lorsque le signal audio provient de la prise HDMI AV OUT. **Non**: Lorsque le signal audio ne provient pas de la prise HDMI AV OUT.

■ Onglet “Affichage”

Langues des menus	**English**	**Français**	**Español**
Affichage à l’écran	**Oui**	**Non**	

■ Onglet “Autres”

Variateur luminosité Modifie la luminosité de l’affichage sur l’appareil.	**Clair** **Atténué** **Auto**: La luminosité de l’affichage est réduite et n’augmente que lorsque certaines fonctions sont activées.
Coupure automatique du courant	**Oui**: L’appareil passe dans le mode attente après un délai de 30 minutes dans le mode arrêt, et ce, sans égard au réglage de la minuterie-sommeil. **Non**
CONFIGURATION RAPIDE	**Oui** **Non**
Réinitialisation du réglage Rétablit tous les paramétrages par défaut des menus de configuration.	**Oui**: L’écran d’entrée du mot de passe s’affiche si “Restriction par classe” (➜ page 20) est établie. Entrer le même mot de passe. Lorsque l’indication “INIT” n’est plus affichée, couper puis rétablir le contact sur l’appareil. **Non**

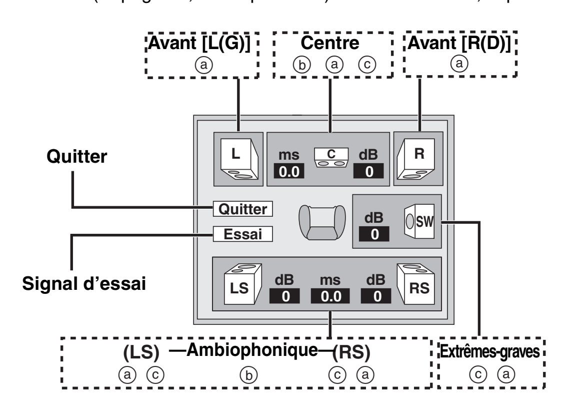
※1 La langue considérée comme la langue originale du disque est sélectionnée.
※2 Entrer un numéro de code de langue (➜ ci-dessous).
※3 Si la langue sélectionnée pour “Audio (dialogues)” n’est pas disponible, les sous-titres s’affichent dans cette langue (s’ils sont disponibles en cette langue sur le disque).

Liste des codes de langue

Abhkaze:	6566	Estonien:	6984	Lao:	7679	Shona:	8378
Afar:	6565	Féringien:	7079	Latin:	7665	Sindhi:	8368
Afghan, Pachto:	8083	Fidjien:	7074	Letton:	7686	Singhalais:	8373
Afrikaans:	6570	Finnois:	7073	Lingala:	7678	Slovaque:	8375
Aimara:	6589	Français:	7082	Lithuanien:	7684	Slovène:	8376
Albanais:	8381	Frison:	7089	Macédonien:	7775	Somali:	8379
Allemand:	6869	Gaélique d’Écosse:	7168	Malais:	7783	Soudanais:	8385
Ameharic:	6577	Galicien:	7176	Malayalam:	7776	Suédois:	8386
Anglais:	6978	Gallois:	6789	Malgache:	7771	Swahili:	8387
Arabe:	6582	Géorgien:	7565	Maltais:	7784	Tadjik:	8471
Arménien:	7289	Grec:	6976	Maori:	7773	Tagalog:	8476
Assamais:	6583	Groenlandais:	7576	Marathi:	7782	Tamoul:	8465
Azéri:	6590	Guarani:	7178	Moldave:	7779	Tatar:	8484
Bachkir:	6665	Gujarati:	7185	Mongol:	7778	Tchèque:	6783
Basque:	6985	Haoussa:	7265	Nauru:	7865	Télougou:	8469
Bengali;Bangla:	6678	Hébreu:	7387	Népalais:	7869	Thaïlandais:	8472
Bhoutan:	6890	Hindi:	7273	Norvégien:	7879	Tibétain:	6679
Biélorusse:	6669	Hollandais:	7876	Oriya:	7982	Tigrigna:	8473
Bihari:	6672	Hongrois:	7285	Ourdou:	8582	Tsonga:	8479
Birman:	7789	Indonésien:	7378	Ouzbèque:	8590	Turc:	8482
Breton:	6682	Interlangue:	7365	Panjabi:	8065	Turkmène:	8475
Bulgare:	6671	Irlandais:	7165	Perse:	7065	Twi (akan):	8487
Cambodgien (khmer):	7577	Islandais:	7383	Polonais:	8076	Ukrainien:	8575
Catalan:	6765	Italien:	7384	Portugais:	8084	Vietnamien:	8673
Chinois:	9072	Japonais:	7465	Quechua:	8185	Volapük:	8679
Coréen:	7579	Javanais:	7487	Rhéto-Roman:	8277	Wolof:	8779
Corse:	6779	Kachmirî:	7583	Roumain:	8279	Xhosa:	8872
Croate:	7282	Kannara:	7578	Russe:	8285	Yiddish:	7473
Danois:	6865	Kazakh:	7575	Samoan:	8377	Yorouba:	8979
Espagnol:	6983	Kirghiz:	7589	Sanscrit:	8365	Zulu:	9085
Espéranto:	6979	Kurde:	7585	Serbe:	8382		
				Serbo-Croate:	8372		

Modification des paramétrages en fonction des enceintes acoustiques

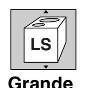
Si "Multicanal" (➜ page 21, "Haut-parleurs") a été sélectionné, le paramétrage suivant (ⓐ) est requis. (Établir les paramétrages ⓑ ⓒ selon les préférences.)



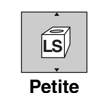
Présence et taille des enceintes (ⓐ)

1. **Appuyer sur [▲ ▼ ◄ ►] pour sélectionner un élément, puis appuyer sur [ENTER].**
2. **Appuyer sur [▲ ▼] pour modifier le contenu, puis appuyer sur [ENTER].**

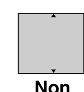
Exemple d'icônes:
Enceinte ambiophonique [LS(G)]



Grande



Petite


Non

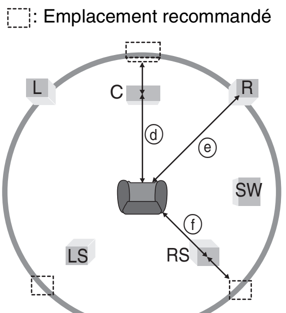
- **Grande**: Lorsque l'enceinte peut reproduire des basses fréquences (inférieures à 100 Hz).
- **Petite**: Lorsque l'enceinte ne peut pas reproduire les basses fréquences.

Si l'enceinte d'extrêmes-graves est réglée à "Non" les enceintes avant sont automatiquement réglées à "Grande". (Dans ce cas-ci, il est recommandé d'utiliser une enceinte capable de reproduire des fréquences inférieures à 100 Hz.)

Temps de retard (ⓑ)

(Avec des audio multicanal)
Si la distance ⓓ ou ⓕ est inférieure à ⓔ, trouver cette différence dans le tableau correspondant et effectuer le réglage recommandé.

1. **Appuyer sur [▲ ▼ ◄ ►] pour sélectionner un élément, puis appuyer sur [ENTER].**
2. **Appuyer sur [▲ ▼] pour modifier le contenu, puis appuyer sur [ENTER].**



ⓓ Enceinte de canal centre

Différence	Réglage
Environ 34 cm (1¹⁄₁₀ pi)	1.0 ms
Environ 68 cm (2⅕ pi)	2.0 ms
Environ 102 cm (3³⁄₁₀ pi)	3.0 ms
Environ 136 cm (4⅖ pi)	4.0 ms
Environ 170 cm (5½ pi)	5.0 ms

ⓕ Enceintes ambiophoniques

Différence	Réglage
Environ 170 cm (5½ pi)	5.0 ms
Environ 340 cm (11 pi)	10.0 ms
Environ 510 cm (16½ pi)	15.0 ms

Équilibre des canaux (ⓒ)

Cet effet ne peut être obtenu lors d'une connexion aux prises HDMI et lorsque "Sortie audio HDMI" (➜ page 21, Onglet "HDMI") est réglé à "Oui".

1. **Sélectionner "Essai" puis appuyer sur [ENTER].**
   Un signal d'essai est émis.
   Avant [L(G)] → Centre → Avant [R(D)]
   ↑ ↓
   Ambiophonique [LS(G)] ← Ambiophonique [RS(D)]
2. **Pendant l'écoute du signal d'essai, appuyer sur [▲ ▼] pour régler le volume dans les enceintes du canal centre et ambiophoniques de manière que leur niveau de sortie semble égal à celui sur les enceintes avant (−6 à +6dB).**
   (Aucun réglage n'est possible ici sur les enceintes avant.)
3. **Appuyer sur [ENTER].**
   L'émission du signal d'essai est interrompue.
   - Aucun signal n'est acheminé à l'enceinte d'extrêmes-graves. Pour régler le niveau de sortie sur cette enceinte, faire l'écoute d'une source, puis revenir à cet écran de paramétrage pour effectuer les réglages voulus.

Pour terminer le réglage des enceintes
Appuyer sur [▲ ▼ ◄ ►] pour sélectionner "Quitter", puis appuyer sur [ENTER].

Guide de dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions proposées dans le tableau ne résolvent pas le problème rencontré, se reporter à la section "Demande d'informations" à la page 3. (Les pages de référence sont indiquées entre parenthèses.)

Alimentation

Absence d'alimentation.	● Introduire la fiche du cordon d'alimentation à fond dans la prise secteur. **(6)**
L'appareil se met automatiquement dans le mode attente.	● Si "Coupure automatique du courant" est réglé à "Oui", l'appareil passera automatiquement au mode attente après un délai d'environ 30 minutes en mode arrêt. **(21)** ● La minuterie-sommeil s'est enclenchée. **(17)**

Aucun fonctionnement

Les touches de commande n'ont aucun effet.	● L'appareil ne peut prendre en charge que les disques identifiés dans le présent manuel. **(4)** ● Le fonctionnement de l'appareil peut être anormal à cause d'un orage, de l'électricité statique ou d'autres facteurs externes. Couper puis rétablir le contact sur l'appareil. Il est aussi possible de mettre l'appareil hors marche, de débrancher le cordon d'alimentation, puis de le rebrancher. ● Il est possible qu'il y ait eu formation de condensation dans l'appareil. Attendre environ une heure ou deux.
Aucune fonction ne peut être pilotée au moyen de la télécommande.	● Vérifier si les piles ont été bien installées. **(9)** ● Au besoin, remplacer les piles. **(9)** ● Orienter la télécommande vers le capteur de signal de la télécommande du lecteur. **(10)**
Les fonctions de la télévision ne peuvent être pilotées.	● Remplacer les piles de la télécommande, puis entrer le code de nouveau. **(9)**
Absence d'image et de son.	● Vérifier les connexions vidéo et audio. **(6–8)** ● Vérifier l'alimentation et le mode d'entrée sur l'équipement utilisé. ● S'assurer que le disque comporte un ou des fichiers.
Le mot de passe de déverrouillage a été oublié. Rétablir les paramètres par défaut.	● Dans le mode arrêt, maintenir une pression sur [⏮/◀◀] et sur la touche [❚❚] du lecteur, puis maintenir une pression sur la touche [⏏OPEN/CLOSE] du lecteur jusqu'à ce que le message "Lecteur réinitialisé" soit supprimé. Couper, puis rétablir le contact sur le lecteur. Tous les paramètres sont alors validés.

Opération demandée impossible ou erronée

L'amorce de la lecture prend plus de temps. MP3	● Il pourrait y avoir un délai avant l'amorce de la lecture dans le cas où une plage MP3 comporte des images fixes. Même après le début de la lecture de la plage, le temps de lecture affiché ne sera pas exact; toutefois, cela n'est le signe d'aucune anomalie.
Les fonctions de lecture programmée et de lecture aléatoire ne peuvent être utilisées. DVD-V	● Avec certains DVD-Vidéo, ces fonctions ne peuvent être utilisées.
Le menu ne s'affiche pas. VCD avec pilotage de la lecture	● Appuyer à deux reprises sur [■], puis appuyer sur [▶] (PLAY).
Le menu à l'écran indique que la bande son "2" a été sélectionnée sur pression de la touche [AUDIO], mais la bande son demeure inchangée. DVD-A	● Même si le disque ne comporte pas une seconde bande son, deux numéros seront normalement affichés.
La lecture ne s'amorce pas. WMA	● Cet appareil ne peut pas faire la lecture WMA avec des données d'images fixes.
La lecture s'amorce au début de la bande son à la suite d'une commutation de la bande son. DVD-A	● Cela est tout à fait normal avec un disque DVD-Audio.
La position des sous-titres est erronée.	● Régler la position des sous-titres. ("Position sous-titres" dans le Menu Affichage) **(17)**
Aucun sous-titre n'est affiché.	● Afficher les sous-titres. **(13)**
Les sous-titres sont superposés à ceux pour malentendants.	● Désactiver l'affichage des sous-titres. **(13)**
Dans le mode de lecture d'une séquence A-B, le point B est automatiquement défini.	● La fin d'une plage devient le point B lorsqu'elle est atteinte.
Le lecture en reprise A-B est automatiquement désactivée.	● La lecture en reprise A-B est annulée lors d'une pression sur [QUICK REPLAY].

Suite à la page suivante

Image erronée

Distorsion de l'image.	● S'assurer que l'appareil n'est pas raccordé par le truchement d'un magnétoscope. **(6)** ● S'assurer qu'un signal de sortie à balayage progressif n'a pas été sélectionné si le téléviseur utilisé n'est pas en mesure de prendre en charge un tel signal. Maintenir enfoncée la touche [CANCEL] jusqu'à ce que l'image redevienne normale. Le paramétrage sera rétabli pour un signal "480i".
La taille de l'image ne convient pas à l'écran.	● Modifier "Format TV" sous l'onglet "Vidéo". **(20)** ● Changer le format sur le téléviseur lui-même. Si le téléviseur ne peut pas changer de format, changer "Aspect 4/3" dans le Menu Affichage. **(17)** ● Modifier le réglage du zoom. **(14)**
L'image affichée sur le téléviseur pourrait être anormale ou les couleurs affadies.	● Les disques au format PAL ne peuvent être pris en charge par cet appareil. (Les signaux DVD-Audio peuvent être pris en charge; toutefois, les images fixes pourraient ne pas être affichées adéquatement.) ● Cela peut survenir lors de l'activation/désactivation de la fonction AUDIO ONLY (audio seulement) ; cela n'est le signe d'aucune anomalie. **(12)** ● Pour tirer profit d'une image à balayage progressif, utiliser un téléviseur compatible avec un signal de sortie progressif. ● Il se peut que l'image ne puisse s'afficher si plus de 4 appareils sont connectés avec des câbles HDMI. Réduire le nombre d'appareil ainsi connectés.
Le menu ne s'affiche pas correctement.	● Rétablir le taux d'agrandissement à ×1,00. **(14)** ● Régler "Position sous-titres" dans le Menu Affichage à "0". **(17)** ● Régler "Aspect 4/3" au Menu Affichage à "Normal". **(17)**
La fonction de zoom automatique ne fonctionne pas adéquatement.	● Désactiver la fonction zoom du téléviseur. ● Utiliser les autres formats d'image préétablis ou procéder à un réglage manuel. **(14)** ● Il se peut que le zoom ne fonctionne pas bien, surtout dans le cas de scènes sombres, ou qu'il ne fonctionne pas du tout selon le type de disque.
Absence d'image	● Lorsque le paramètre pour signal audio seulement (AUDIO ONLY) a été activé, les signaux audio et vidéo ne peuvent être simultanément reçus via la prise HDMI AV OUT. Désactiver cette fonction. **(12)**

Vidéo progressive

Il y a présence d'une image fantôme lorsqu'un signal à balayage progressif ou HDMI est sélectionné.	● Ce problème provient de la méthode d'édition et du matériel utilisé sur le disque DVD-Vidéo, mais devrait être corrigé sur la sortie entrelacée. Dans le Menu Image, régler "Mode sortie vidéo" à "480i". **(16)** Lorsque la connexion est faite sur la prise HDMI AV OUT, faire la connexion sur les autres prises et modifier les paramétrages comme suit: 1. Régler "Mode vidéo HDMI" à "Non". **(21)** 2. Régler "Mode sortie vidéo" à "480i". **(16)**
Les images ne sont pas acheminées par la sortie progressive.	● Si l'appareil est raccordé au téléviseur par le truchement de la prise VIDEO OUT ou S VIDEO OUT, le signal de sortie sera entrelacé.
Les sous-titres pour malentendants ne s'affichent pas.	● Les sous-titres pour malentendants ne seront pas affichés lorsque la sortie est progressive ou HDMI.

Son erroné

Présence de distorsion.	● Régler "Ambiophonie évoluée" dans le Menu Audio à "Non". **(16)** ● Régler "Atténuateur" dans le Menu Audio à "Oui" s'il y a distorsion en raison des connexions AUDIO OUT sur 2 ou 5.1 canaux. **(16)** ● Il pourrait y avoir un bruit de fond à la lecture des fichiers au format WMA. ● Le disque peut comporter des restrictions sur la sortie des signaux audio. Avec certains disques multicanal, il est nécessaire que le nombre d'enceintes raccordées soit le même que la spécification de canaux du disque. Sinon, le son ne sera pas correctement émis. Se reporter à l'emballage du disque pour plus de renseignements. DVD-A ● Lorsque les connexions sont faites à la prise HDMI AV OUT, il se peut que le signal audio ne soit pas reçu des autres prises malgré les paramétrages établis. ● S'assurer que les réglages des enceintes correspondent à l'équipement raccordé. **(21)** ● Lors du raccordement à un amplificateur à l'aide d'un câble HDMI, s'assurer que les réglages des enceintes de cet appareil et de l'amplificateur correspondent au nombre d'enceintes présentes et à leur taille. **(22)**
Un son strident est produit sur les enceintes.	● Si un amplificateur numérique sans décodeur a été connecté, sélectionner "PCM" sous "Dolby Digital" ou "DTS Digital Surround" dans l'onglet "Audio". **(21)**
Les effets ne fonctionnent pas.	● Aucun des effets audio ne peut être appliqué lorsque l'appareil achemine des trains de données par la prise DIGITAL AUDIO OUT ou HDMI AV OUT. **(21)** ● Avec certains disques, les effets sonores ne fonctionnent pas ou sont moins efficaces. ● Lorsque la connexion est faite sur la prise HDMI AV OUT: – Les disques HDCD sont pris en charge comme étant des CD ordinaires. – Le mode audio seulement (AUDIO ONLY) ne fonctionne pas. ● Les fonctions Multi Remastériser et Ambiophonie évoluée n'est aucun effet si la vitesse de lecture a été modifiée.
Aucun son	● Il se peut que le son ne soit pas reproduit lorsque plus de 4 appareils auxiliaires sont raccordés au moyen de câbles HDMI. Réduire le nombre d'appareils raccordé. ● Lorsque le mode audio seulement(AUDIO ONLY) est activé: – Il se peut qu'aucun signal audio ne soit reçu selon le type de téléviseur utilisé. – Les signaux audio et vidéo ne peuvent être acheminés simultanément depuis la prise HDMI AV OUT. Désactiver cette fonction. **(12)** ● Il se peut que le signal audio soit temporairement bloqué lors d'un changement de la vitesse de lecture.

Enregistrement

Impossible d'enregistrer sur un appareil numérique (Problème de son).	● Il n'est pas possible d'enregistrer des fichiers WMA/MP3. ● Il n'est pas possible d'enregistrer des disques DVD possédant un système de protection empêchant l'enregistrement numérique. ● Il n'est pas possible d'enregistrer des disques DVD sur un appareil ne pouvant traiter les signaux à une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz. ● Effectuer les paramétrages suivants: – Ambiophonie évoluée: Non **(16)** – Sortie numérique PCM: Jusqu'à 48 kHz **(20)** – Dolby Digital/DTS Digital Surround: PCM **(21)**

Affichages sur l'appareil

"NOPLAY"	● Le disque n'est pas compatible avec le lecteur. Utiliser un disque compatible. **(4)** ● Un disque vierge a été inséré. ● Le disque inséré n'a pas été finalisé. **(4)** ● Les disques au format PAL ne peuvent être pris en charge par cet appareil. (Les signaux DVD-Audio peuvent être pris en charge; toutefois, les images fixes pourraient ne pas être affichées adéquatement.)
"U11"	● Le disque est sale. **(droite)**
"H□□" (□□ représente un nombre.)	● Un problème est probablement survenu. Le nombre affiché à la droite de la lettre "H" est fonction de l'état de l'appareil. Couper puis rétablir le contact sur l'appareil. Il est aussi possible de mettre l'appareil hors marche, de débrancher le cordon d'alimentation, puis de le rebrancher. ● Si le code demeure affiché, le noter et communiquer avec un technicien qualifié.
"NODISC"	● Il n'y a pas de disque dans le lecteur; en introduire un dans le logement. ● Le disque n'a pas été correctement mis en place; le mettre en place correctement. **(10)**
"U70-1"	● L'équipement connecté n'est pas compatible avec HDMI.
"U70-□" (□ représente un nombre.) Le chiffre inséré après "U70-" dépend de l'état de l'appareil.	● La connexion HDMI donne des résultats inhabituels. – L'équipement connecté n'est pas compatible avec HDMI. – Le câble HDMI est trop long. – Le câble HDMI est endommagé. – Le câble n'est pas HDMI compatible.

Affichages sur l'écran du téléviseur

"⃠"	● L'opération demandée est interdite par le disque ou l'appareil.
"Affichage de groupe xx, contenu xx impossible"	● Les groupes ou contenus sont incompatibles. **(4)**
"Vérifiez le disque."	● Le disque est sale. **(droite)**
"Copyright oblige, pas de sortie audio via HDMI."	● Lors du raccordement d'un équipement ne pouvant prendre en charge les fichiers protégés contre le piratage (CPPM ➜ page 27, Glossaire), le signal audio du DVD-Audio ainsi protégé ne peut être reçu via la prise de sortie HDMI AV OUT. Connecter la fiche audio du câble audio/vidéo [L (G), R (D)] dans une prise AUDIO IN compatible avec le format HDMI. **(7)**
Lorsque l'indication "Etat HDMI" est affichée, aucun paramètre n'est souligné.	● Si une rubrique sans l'indication "∗" est sélectionnée en "Mode sortie vidéo" au menu Image, cette rubrique ne sera pas soulignée. **(16)**
"Ce disque est codé pour une autre région. Il ne peut être lu."	● Le lecteur ne peut prendre en charge que des disques DVD-Vidéo dont le code régional est "1", "ALL" (tous) ou dont les codes multiples comprennent le code "1". **(4)**
Aucun affichage à l'écran.	● Sélectionner "Oui" sous "Affichage à l'écran" sous l'onglet "Affichage". **(21)**
Dans le menu du "Mode sortie vidéo" , le symbole "∗" n'est pas affiché au côté du format de signal de sortie vidéo possible avec l'équipement connecté.	● Si l'équipement connecté est compatible avec un format sélectionné non identifié par le symbole "∗", l'image ne subira pas de distorsion. **(16)**

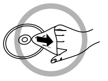
Entretien

■ Nettoyer le coffret avec un linge doux et sec

- Ne jamais utiliser d'alcool, diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les instructions y afférentes.
- Le nettoyage de la lentille n'est pas normalement nécessaire, quoique l'environnement d'utilisation peut avoir un effet.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs disponibles dans le commerce; cela pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement.

■ Nettoyage des disques

Nettoyer le disque avec un linge humide, puis essuyer.




Spécifications

Format du signal: NTSC
Température de fonctionnement: +5 à +35 °C (+41 à +95 °F)
Hygrométrie: Humidité relative de 5 à 90 % (sans condensation)
Disques compatibles [8 cm (3 po) ou 12 cm (5 po)]:
(1) DVD (DVD-Vidéo, DVD-Audio)
(2) DVD-RAM (DVD-VR, JPEG※1, 2)
(3) DVD-R (DVD- Vidéo)
(4) DVD-RW (DVD- Vidéo, DVD-VR)
(5) +R/RW (Vidéo)
(6) CD, CD-R/RW [CD-DA, CD-Vidéo, SVCD※3, MP3※2, 4, WMA※2, 5, JPEG※1, 2, HighMAT Niveau 2 (Audio et Image)]

Sortie vidéo:
Niveau de sortie: 1 V c.-à-c. (75 Ω)
Prise de sortie: Prise à broches (1 jeu)

Sortie S-Vidéo:
Niveau de sortie Y: 1 V c.-à-c. (75 Ω)
Niveau de sortie C: 0,286 V c.-à-c. (75 Ω)
Prise de sortie: Prise S (1 jeu)

Sortie vidéo composant: (480p/480i)
Niveau de sortie Y: 1 V c.-à-c. (75 Ω)
Niveau de sortie P_B: 0,7 V c.-à-c. (75 Ω)
Niveau de sortie P_R: 0,7 V c.-à-c. (75 Ω)
Prise de sortie: Prise à broches (Y: vert, P_B: bleu, P_R: rouge) (1 jeu)

Sortie audio:
Niveau de sortie: 2 V eff. (1 kHz, 0 dB)
Prise de sortie: Prise à broches
Nombre de connecteurs: 2 canaux : 1 jeu
Sortie à 5,1 canaux indépendants : 1 jeu

Audio:
(1) Réponse en fréquence:
●DVD (audio linéaire): 4 Hz à 22 kHz (échantillonnage à 48 kHz)
4 Hz à 44 kHz (échantillonnage à 96 kHz)
●DVD-Audio: 4 Hz à 88 kHz (échantillonnage à 192 kHz)
●CD-Audio: 4 Hz à 20 kHz
(2) Rapport signal sur bruit:
●CD-Audio: 115 dB
(3) Dynamique:
●DVD (audio linéaire): 102 dB
●CD-Audio: 98 dB
(4) Distorsion harmonique totale:
●CD-Audio: 0,0025 %

Sortie audionumérique:
Sortie numérique optique: Prise optique
Sortie numérique coaxiale: Prise à broches

Sortie AV HDMI : 19 broches

Bloc de lecture:
Longueur d'onde: 662 nm/785 nm
Faisceau laser: CLASS 2/CLASS 3A
Source d'alimentation: 120 V c.a., 60 Hz
Consommation: 17 W
Consommation en mode attente: environ 1 W
Dimensions (L×P×H): 430 mm×249 mm×52 mm
(16 15/16 po×9 13/16 po×2 1/16 po)
Poids: environ 2,4 kg (5,3 lb)

Nota

Sujet à changements sans préavis. Le poids et les dimensions sont approximatifs.

※1 Fichiers Exif Ver 2.1, système de base JPEG
Définition de l'image: entre 320×240 et 6144×4096 pixels (sous-échantillonnage à 4:2:2 ou 4:2:0)
※2 Maximum total combiné de groupes et de fichiers audio et d'images: 4000 fichiers audio et d'images et 400 groupes.
※3 Conforme à la norme IEC62107
※4 Taux de compression compatible: entre 32 kbps et 320 kbps
※5 Taux de compression compatible: entre 48 kbps et 320 kbps

Certificat de garantie limitée

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Certificat de garantie limitée Panasonic/Technics

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité ou, à sa discrétion, de remplacer l'appareil pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

Appareils audio Technics	**—Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**
Appareils audio et DVD Panasonic	**—Un (1) an, pièces et main-d'œuvre**
Accessoires incluant les piles rechargeables	**—Quatre-vingt-dix (90) jours**

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie.

Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER.

PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

RÉPARATION SOUS GARANTIE

Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil ou pour toute demande d'information, veuillez contacter votre détaillant ou notre service à la clientèle au:

N° de téléphone: (905) 624-5505 N° de télécopieur: (905) 238-2360
Site Internet: www.panasonic.ca

Pour la réparation des appareils, veuillez consulter:

- votre détaillant, lequel pourra vous renseigner sur le centre de service agréé le plus près de votre domicile;
- notre service à la clientèle au (905) 624-5505 ou www.panasonic.ca;
- un de nos centres de service de la liste ci-dessous:

Richmond, Colombie-Britannique	Calgary, Alberta	Mississauga, Ontario	Lachine, Québec
Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.
12111 Riverside Way	6835-8th St. N. E.	5770 Ambler Dr.	3075, rue Louis A. Amos
Richmond, BC	Calgary, AB	Mississauga, ON	Lachine, QC
V6W 1K8	T2E 7H7	L4W 2T3	H8T 1C4
Tél.: (604) 278-4211	Tél.: (403) 295-3955	Tél.: (905) 624-8447	Tél.: (514) 633-8684
Téléc.: (604) 278-5627	Téléc.: (403) 274-5493	Téléc.: (905) 238-2418	Téléc.: (514) 633-8020

Expédition de l'appareil à un centre de service
Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine,
et l'expédier port payé et assuré au centre de service.
Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.

Glossaire

CPPM (Content Protection for Prerecorded Media)
CPPM est une technologie de protection pour les fichiers DVD-Audio. Cet appareil prend en charge cette protection.

Fréquence d'échantillonnage
L'échantillonnage est un processus par lequel la hauteur des ondes sonores (signal analogique) est échantillonnée à une fréquence déterminée et convertie en chiffres (codage du signal). La fréquence d'échantillonnage étant le nombre d'échantillons par seconde, un chiffre plus élevé signifie une reproduction plus fidèle à l'original.

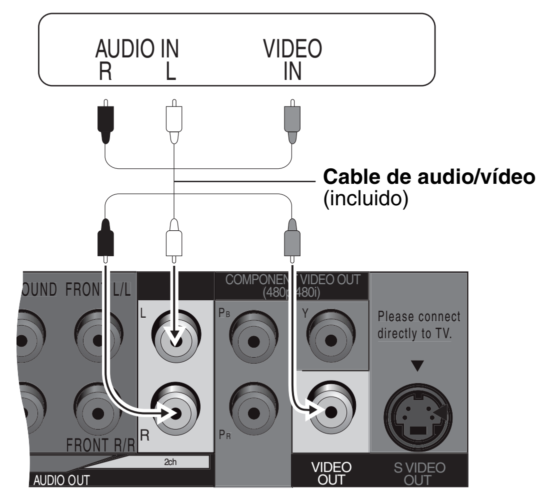
HDCD (High-Definition Compatible Digital)
Les CD avec codage HDCD offrent un meilleur rendu sonore parce que le codage comporte 20 bits comparativement à 16 bits sur les CD ordinaires.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)
HDMI représente la prochaine génération d'interface numérique pour les produits électroniques de consommation. Contrairement aux connexions traditionnelles, celle-ci transmet sur un seul câble des signaux audio et vidéo non compressés. Cet appareil prend en charge les signaux de sortie vidéo haute définition (720p, 1080i) acheminés depuis la prise HDMI AV OUT. Pour tirer pleinement profit de la vidéo haute définition, il est recommandé d'utiliser un téléviseur compatible avec la haute définition.

Mélange-abaissement
Ceci est un procédé de remixage multicanal audio (son ambiophonique) présent sur certains disques en deux canaux. Fonction particulièrement pratique lors de la lecture sur les haut-parleurs du téléviseur d'enregistrements audio 5.1 canaux sur DVD.
Avec certains disques DVD-Audio, il est impossible de faire le mélange-abaissement de leur contenu en entier ou en partie. Lors de la lecture de tels disques, si le nombre d'enceintes raccordées n'est pas le même que celui indiqué aux spécifications du disque, la lecture audio n'est pas correcte.

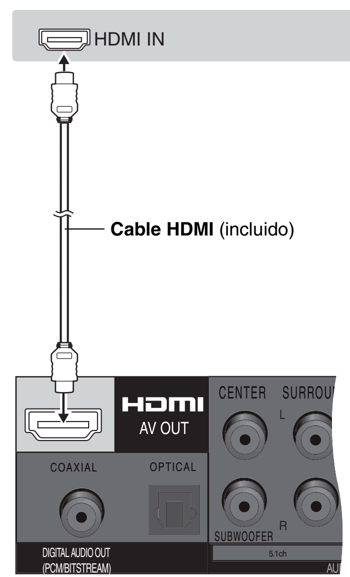
Conexións

■ Conexión a un televisor



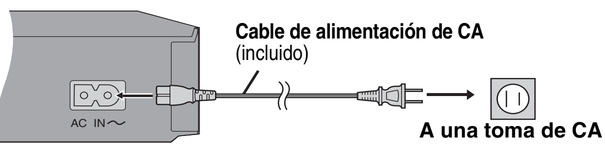
Parte posterior del aparato

■ Para disfrutar de audio y vídeo de alta calidad (conexión HDMI).



Parte posterior del aparato

■ Conecte el cable de alimentación de CA el último.



PREPARACIÓN RÁPIDA

Encienda el televisor y seleccione la entrada de vídeo apropiada en el mismo.

1	DVD ⏻	Encienda.
2	SETUP	Muestra la pantalla QUICK SETUP.
3	▲ ▼ ◄ ► ENTER / RETURN	Pulse [▲ ▼] para seleccionar “Español” y pulse [ENTER]. Siga el mensaje y haga los ajustes.
4	ENTER	Pulse para terminar PREPARACIÓN RÁPIDA.
5	SETUP	Pulse para salir.

Reproducción básica

1	DVD ⏻ / POWER ⏻/I **(Aparato principal)**	Encienda.
2	⏏OPEN/CLOSE **(Aparato principal)**	Abra la bandeja del disco.
3		Introduzca el disco.
4	PLAY ▶ / ► **(Aparato principal)**	Inicie la reproducción.

Parada	STOP ■	La posición se memoriza cuando “▷” parpadea en el visualizador. ● Pulse [▶] (PLAY) para proseguir. ● Pulse [■] para borrar la posición.
Pausa	PAUSE ❚❚	● Pulse [▶] (PLAY) para reiniciar la reproducción.

Búsqueda (durante la reproducción) **Cámara lenta** (durante la pausa)	SLOW/SEARCH ◄◄ ►►	● Hasta 5 pasos ● Pulse [▶] (PLAY) para reiniciar la reproducción. ● VCD Cámara lenta, en sentido de avance solamente
Salto	SKIP ◄◄ ►►❘	● RAM DVD-RW (VR) También puede saltar a marcadores.
Salto de grupo WMA MP3 JPEG	▲ ▼	● No funciona durante la pausa.
Cuadro a cuadro (durante la pausa) RAM DVD-RW (VR) DVD-V VCD	◄ ►	● VCD Sentido de avance solamente
Selección de elemento en pantalla	▲ ▼ ◄ ► Seleccionar / ENTER Registrar	
Vuelta a la pantalla anterior	RETURN	
Introducción de números	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ≧10 ENTER	RAM DVD-RW (VR) DVD-A DVD-V VCD CD Ej.: Para seleccionar 12: [≧10] ➜ [1] ➜ [2] WMA MP3 JPEG Ej.: Para seleccionar 123: [1] ➜ [2] ➜ [3] ➜ [ENTER]
Menú del disco	DIRECT NAVIGATOR / TOP MENU	DVD-A DVD-V Muestra un menú inicial de disco. RAM DVD-RW (VR) Reproduce los programas.
	PLAY LIST / MENU	DVD-V Muestra un menú del disco. RAM DVD-RW (VR) Reproduce una lista de reproducción.
	RETURN	VCD con control de reproducción Muestra un menú del disco

Referencia rápida en español

ESPAÑOL

Main feature index/Index des fonctions principales

(Reference pages are shown in parentheses./ Les pages de référence sont indiquées entre parenthèses.)

- Changes the unit's display **(11)**/ Change le mode d'affichage sur l'appareil **(11)**
- Recalls recommended audio/video setting **(12)**/ Rappelle le paramétrage audio/vidéo recommandé **(12)**
- Reproduces more natural audio **(12)**/ Assure un rendu sonore plus naturel **(12)**
- Shows a disc top menu **(11)**/ Affiche le menu principal du disque **(11)**
  Shows a program list **(19)**/ Affiche une liste de programmes **(19)**
- Shows On-Screen Menus **(15)**/ Affiche les menus à l'écran **(15)**
- Changes soundtracks **(13)**/ Change les bandes son **(13)**
- Changes subtitles **(13)**/ Change les sous-titres **(13)**
- All group/program/random play **(11)**/ Lecture de tous les groupes/ programmée/aléatoire **(11)**
- Reduces noise in pictures **(14)**/ Réduit le bruit vidéo **(14)**
- TV operation **(9)**/ Fonctionnement avec un téléviseur **(9)**
- Enjoying even higher quality sound **(12)**/ Pour l'écoute d'un son de qualité encore plus élevée **(12)**
- Changes play speed **(13)**/ Modifie la vitesse de lecture **(13)**
- Memorizes the position during play **(14)**/ Mémorise la position en cours de lecture **(14)**
- Skips back a few seconds **(13)**/ Retour en arrière de quelques secondes **(13)**
- Shows a disc menu **(11, 18, 19)**/ Affiche le menu d'un disque **(11, 18, 19)**
  Shows a play list **(19)**/ Affiche une liste de lecture **(19)**
- Adjusting picture mode **(13)**/ Réglage de l'image **(13)**
- Changes angles or rotates/advances still pictures **(14)**/ Change l'angle/fait tourner les images/fait avancer les images fixes **(14)**
- Selects groups to play **(14)**/ Sélectionne les groupes pour la lecture **(14)**
- Changes the zoom ratio **(14)**/ Change le format d'image **(14)**

DVD | TV | FL SELECT | TV/VIDEO | CH | VOLUME | AV ENHANCER | MULTI RE-MASTER | AUDIO ONLY | PLAY SPEED | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 0 | ≧10 | POSITION MEMORY | CANCEL | QUICK REPLAY | SKIP | SLOW/SEARCH | STOP | PAUSE | PLAY | DIRECT NAVIGATOR | TOP MENU | PLAY LIST | MENU | ENTER | DISPLAY | RETURN | CONTRAST | BRIGHTNESS | SHARPNESS | COLOR | SUBTITLE | AUDIO | ANGLE/PAGE | SETUP | PLAY MODE | DNR | ZOOM | GROUP



As an ENERGY STAR® Partner,※ Panasonic has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

À titre de participant au programme ENERGY STAR®, Panasonic a déterminé que cet appareil respecte les directives ENERGY STAR® en matière d'économie d'énergie.

※For Canada only: The word "Participant" is used in place of the word "Partner".



This manual was printed with soy based ink.
Ce manuel a été imprimé avec de l'encre à base de soja.

Panasonic Consumer Electronics Company,
Division of Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way Secaucus, New Jersey 07094
http://www.panasonic.com

Panasonic Puerto Rico, Inc.
Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5
San Gabriel Industrial Park, Carolina, Puerto Rico 00985

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
www.panasonic.ca

(En)(Cf)(Sp)

Printed in China/Imprimé en Chine

RQT8087-Y
F0205TH0